



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
и Социальный
СОВЕТ

Distr.
GENERAL

TRANS/WP.15/AC.2/2002/1/Add.10**
25 March 2002

RUSSIAN
Original: FRENCH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по перевозкам опасных грузов

Совместное совещание экспертов по Правилам,
прилагаемым к Европейскому соглашению
о международной перевозке опасных грузов
по внутренним водным путям (ВОПОГ)*

(Шестая сессия, 27-30 мая 2002 года)

ИЗМЕНЕНИЕ СТРУКТУРЫ ПРАВИЛ, ПРИЛАГАЕМЫХ К ВОПОГ

Часть 7: Предписания, касающиеся погрузки, перевозки, выгрузки
и обработки груза

Добавление 10

Записка секретариата

Секретариат представляет ниже предложение, касающееся части 7 проекта измененной структуры Правил, прилагаемых к Европейскому соглашению о международной перевозке опасных грузов по внутренним водным путям (ВОПОГ).

* Это совещание организовано совместно Европейской экономической комиссией и Центральной комиссией судоходства по Рейну.

** Распространено на немецком языке Центральной комиссией судоходства по Рейну в качестве документа CCNR-ZKR/ADN/WP.15/AC.2/2002/1/Add.10.

ЧАСТЬ 7

**ПРЕДПИСАНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ПОГРУЗКИ, ПЕРЕВОЗКИ,
ВЫГРУЗКИ И ОБРАБОТКИ ГРУЗА**

7.1 Сухогрузные суда

7.1.0 Общие предписания

Положения разделов 7.1.0 - 7.1.6 применяются к сухогрузным судам.

10-001

- (1) В соответствии со статьей 9 Соглашения на перевозки, охватываемые Соглашением, продолжает распространяться действие местных, региональных или международных предписаний, применимых в целом к перевозкам грузов по внутренним водным путям.
- (2) Если предписания частей II, III или IV противоречат предписаниям части I или предписаниям, упомянутым в пункте 1 выше, то предписания части I или предписания, упомянутые в пункте 1 выше, не применяются.

Однако предписания маркиального номера 10-011 превалируют над предписаниями частей II, III и IV.

- (3) Общие предписания части I дополняются изложенными в части II особыми предписаниями, применимыми к отдельным классам.

7.1.0.2-

7.1.0.99 (зарезервированы)

РАЗДЕЛ 1 7.1.1 Способ перевозки грузов

[7.1.1.1 Официально разрешенные суда

7.1.1.1.1 Опасные грузы могут перевозиться в количествах, не превышающих количества, указанные в пункте 7.1.4.1.1, или в случае необходимости 7.1.4.1.2, в сухогрузных судах, соответствующих применимым правилам постройки, предусмотренным в подразделах 9.1.0.0 - 9.1.0.79, или, если таких правил не предусмотрено, - правилам постройки, применимым к морским судам.

7.1.1.1.2 Опасные грузы, относящиеся к классам 2, 3, 4.1, 5.2, 6.1, 7, 8 или 9 (за исключением опасных грузов, в отношении которых в колонке 5 таблицы А, содержащейся в главе 3.2, требуется знак опасности образца № 1), могут перевозиться в количествах, превышающих количества, указанные в

пунктах 7.1.4.1.1 и 7.1.4.1.2, в сухогрузных судах с двойным корпусом, соответствующих применимым правилам постройки, предусмотренным в подразделах 9.1.0.80 - 9.1.0.95, или, если таких правил не предусмотрено, - правилам постройки, применимым к морским судам и предусмотренным в подразделах 9.2.0.80 - 9.2.095.]

Примечание секретариата ЕЭК ООН: Предлагаемый подраздел 7.1.1.1 заменяет подразделы 7.1.2.0 и 7.1.2.8, предусмотренные для ППОГР [См. маргинальные номера 10 200 и 10 208 ВОПОГ, однако в маргинальном номере 10 208 необходимости нет, так как включены ссылки на правила постройки].

~~10-100~~ 7.1.1

~~10-109~~ 7.1.1.9

7.1.1.2

7.1.1.9 (зарезервированы)

~~10-110~~ 7.1.1.10 Перевозка упаковок

(зарезервирован)

Если не предусмотрено иное, указанная масса упаковок означает массу брутто. Если упаковки перевозятся в контейнерах или транспортных средствах, то масса контейнера или транспортного средства не включается в массу брутто упаковок.

~~10-111~~ 7.1.1.11 Перевозка навалом/насыпью

Опасный груз, на который распространяется действие ВОПОГ, можно перевозить навалом/насыпью, ~~за исключением тех случаев, когда этот способ перевозки четко разрешен предписаниями части I~~, на судах только в тех случаях, когда в колонке 8 таблицы А, содержащейся в главе 3.2 [~~таблица А, колонка 8~~], для этого груза проставлена буква "В".

[7.1.1.12 Вентиляция]

Вентиляция трюмов требуется лишь в тех случаях, когда это предписано положениями подраздела 7.1.4.12 или дополнительным предписанием "VE .." в колонке 10 таблицы А, содержащейся в главе 3.2 (см. также 7.1.6.12)].

[7.1.1.13 **Меры, принимаемые перед погрузкой**

Дополнительные меры, принимаемые перед погрузкой, требуются лишь в тех случаях, когда это предписано положениями подраздела 7.1.4.13 или в колонке 11 таблицы А, содержащейся в главе 3.2.] дополнительным предписанием "LO .." в колонке 11 таблицы А, содержащейся в главе 3.2 (см. также 7.1.6.13).]

[7.1.1.14 **Стивидорные работы**

При стивидорных работах дополнительные меры требуются лишь в тех случаях, когда это предписано положениями подраздела 7.1.4.14 или дополнительным предписанием "НА .." в колонке 11 таблицы А, содержащейся в главе 3.2 (см. также 7.1.6.14).] в главе 3.2 таблицы А, колонка 11.]

7.1.1.15 (зарезервирован)

[7.1.1.16 **Меры, принимаемые во время погрузки, перевозки, выгрузки и обработки груза**

Дополнительные меры, принимаемые перед погрузкой, требуются лишь в тех случаях, когда это предписано положениями подраздела 7.1.4.16 или дополнительным предписанием "IN .." в колонке 11 таблицы А, содержащейся в главе 3.2 (см. также 7.1.6.16).]

7.1.1.17 (зарезервирован)

10-118 7.1.1.18 Перевозка в контейнерах, контейнерах средней грузоподъемности для массовых грузов (КСГМГ) [и крупногабаритной таре]

Перевозка контейнеров, КСГМГ, [крупногабаритной тары, МЭГК] переносных цистерн и контейнеров-цистерн (включая контейнеры цистерны, состоящие из нескольких элементов) должна осуществляться в соответствии с предписаниями, касающимися перевозки упаковок.

10-119 7.1.1.19 Транспортные средства и вагоны

Перевозка транспортных средств и вагонов [(включая транспортные средства батареи)] должна осуществляться в соответствии с предписаниями, применимыми к перевозке упаковок.

Примечание секретариата: Секретариат предлагает отменить подразделы 7.1.1.18 и 7.1.1.19, так как определение "упаковка", содержащееся в разделе 1.2.1, охватывает все эти транспортные средства.

10-120 7.1.1.20 (зарезервирован)

10-121 7.1.1.21 Перевозка в грузовых танках

Перевозка опасных грузов в грузовых танках сухогрузных судов запрещена.

~~В отношении перевозки танкерами см. приложение В.2.~~

10-122 7.1.1.20-

7.1.1.99 (зарезервированы)

РАЗДЕЛ 2. 7.1.2 Предписания, применимые к судам

10-201 7.1.2.2-

10-204 7.1.2.4 (зарезервированы)

10-205 7.1.2.5 Инструкции по использованию устройств и установок

Если необходимо соблюдать специальные правила техники безопасности при использовании какого-либо устройства или установки, то инструкции по использованию конкретного устройства или установки должны находиться в соответствующих местах на судне и быть [вывешены] легко доступными для ознакомления; они должны быть составлены на языке, на котором обычно говорят на борту судна и, кроме того, если этот язык не является английским, немецким или французским, на английском, немецком или французском языке, если соглашениями, заключенными между странами, заинтересованными в перевозке, не предусмотрено иное.

10-206 7.1.2.6-

10-207 7.1.2.8 (зарезервированы)

10-219 7.1.2.19 Толкаемые составы и счлененные группы

(+) 7.1.2.19.1 Если по крайней мере на одном судне толкаемого состава или счлененной группы [перевозятся опасные грузы] требуется наличие свидетельства о допущении в

~~соответствии с маргинальным номером 10 282 [для перевозки опасных грузов]~~, то соответствующее свидетельство о допущении должно иметься на всех судах такого состава или группы [(см. также 8.4.2.6 и 8.1.2.7)].

[В этом случае суда, не перевозящие опасные грузы, должны удовлетворять ~~ниженереченным маргинальным номерам [номерам ВОПОГ]~~ предписаниям нижеследующих пунктов:

[7.1.2.5, 8.1.5, 8.1.6.1, 8.1.6.3, 8.1.7, 8.1.8, 8.1.9, 9.1.0.0, 9.1.0.12.3, 9.1.0.17.2, 9.1.0.17.3, 9.1.0.31, 9.1.0.32, 9.1.0.34, 9.1.0.41, 9.1.0.52.2, 9.1.0.52.3, 9.1.0.56, 9.1.0.71 и 9.1.0.74.]

(2) 7.1.2.19.2 Для целей применения предписаний ~~частей I и II~~ [части 7] весь толкаемый состав или вся спаянная группа рассматривается как одно судно.

Примечание секретариата: Пункт 7.1.2.19.2 сформулирован, по-видимому, неверно - см. 7.1.4.1.1 - добавить "если не указано иного".

~~10-220~~ 7.1.2.20-

~~10-239~~ 7.1.2.99 (зарезервированы)

РАЗДЕЛ 3. 7.1.3

~~10-300~~ 7.1.3 **Общие служебные предписания**

~~10-301~~ 7.1.3.1 **Доступ в трюмы, междубортовые и междудонные пространства; осмотры**

(1) 7.1.3.1.1 Доступ в трюмы разрешается только для целей погрузки или разгрузки и для проведения осмотра и очистки.

7.1.3.1.2 Доступ в междубортовые и междудонные пространства судна на ходу не разрешается.

7.1.3.1.3 Если до входа в трюмы, междубортовые или междудонные пространства необходимо измерить концентрацию газов или содержание кислорода в воздухе в этих пространствах, то результаты таких измерений должны записываться. Измерения могут производиться только лицами, снабженными средством защиты органов дыхания, соответствующим перевозимому веществу.

Вход в эти пространства для целей проведения измерений не разрешается.

~~61-301 (1)~~ **7.1.3.1.4** До входа любого лица в трюмы, содержащие вещества классов 2, 3, 5.2, 6.1 и 8, в отношении которых в колонке 9 таблицы А, содержащейся в главе 3.2, проставлены буквы "EX" и/или "TOX", должна быть измерена концентрация газов в этих трюмах, если имеется подозрение на повреждение упаковок.

~~61-301 (1)~~ **7.1.3.1.5** До входа любого лица в трюмы, содержащие вещества, перевозимые навалом/насыпью или без упаковок, в отношении которых в колонке 9 таблицы А, содержащейся в главе 3.2, проставлены буквы "EX" и/или "TOX", должна быть измерена концентрация газов в этих трюмах и в смежных трюмах.

~~61-301 (2)~~ **7.1.3.1.6** Если при перевозке веществ классов 2, 3, 5.2, 6.1 и 8 имеется подозрение на повреждение упаковок, вход в трюмы, а также в междубортовые и междудонные пространства разрешается только в том случае, если:

- нет недостатка в кислороде или не имеется измеримого количества опасных веществ в опасной концентрации; или
- лицо, входящее в такое помещение, пользуется автономным дыхательным аппаратом и другим необходимым защитным и спасательным оборудованием и если оно страхуется при помощи каната. Входить в такое помещение разрешается только в случае, если за этой операцией наблюдает второе лицо, имеющее в своем непосредственном распоряжении такое же оборудование. Еще два человека, способные оказать помощь в чрезвычайной ситуации, должны находиться на судне на расстоянии человеческого голоса.

~~61-302 (2)~~ **7.1.3.1.7** В случае перевозки веществ навалом/насыпью или без упаковки вход в трюмы, а также вход в междубортовые и междудонные пространства разрешается только в том случае, если:

- нет недостатка в кислороде или не имеется измеримого количества опасных веществ в опасной концентрации; или
- лицо, входящее в такое помещение, пользуется автономным дыхательным аппаратом и другим необходимым защитным и спасательным оборудованием и если оно страхуется при помощи каната. Входить в такое помещение разрешается только в случае, если за этой операцией наблюдает второе лицо, имеющее в своем непосредственном распоряжении такое же оборудование.

Еще два человека, способные оказать помощь в чрезвычайной ситуации, должны находиться на судне на расстоянии человеческого голоса.

7.1.3.2-

7.1.3.7 (зарезервированы)

10-308 7.1.3.8 Ремонт и техническое обслуживание

Ремонт и техническое обслуживание, способные привести к искрообразованию или требующие использования открытого пламени или электрического тока, не должны проводиться в защищенной зоне или на палубе на расстоянии менее 3,00 м к носу и к корме от этой зоны, если только на это не получено разрешение компетентного органа или не засвидетельствовано отсутствие газов в защищенной зоне.

Разрешается использовать отвертки и гаечные ключи, изготовленные из хромованадиевой стали [или из равноценных, с точки зрения искрения, материалов].

10-309 7.1.3.9-

10-314 7.1.3.14

10-315 7.1.3.15 Обучение по вопросам перевозки опасных грузов-[Эксперт на борту судна]

(+) [При перевозке опасных грузов] на борту судна должен находиться эксперт. Эксперт должен быть не моложе 18 лет.

10-316 7.1.3.16-

10-319 7.1.3.19 (зарезервированы)

10-320 7.1.3.20 Водяной балласт

Междубортовые и междудонные пространства могут использоваться для приема водяного балласта.

10-321 7.1.3.21

10-322 7.1.3.22 Открытие трюмов

(1) 7.1.3.22.1 Опасные грузы должны быть защищены от воздействия погодных условий и от водяных брызг, за исключением периодов погрузки, разгрузки или осмотра [и операций по очистке].

Это предписание не относится к опасным грузам, помещенным либо в брызгонепроницаемые контейнеры, КСГМГ, или крупногабаритную тару, либо в МЭГК, переносные цистерны, контейнеры-цистерны, транспортные средства или вагоны [за исключением открытых транспортных средств и вагонов] [?].

(2) 7.1.3.22.2 В случае перевозки опасных грузов навалом/насыпью люки трюмов должны быть снабжены чехлами.

~~10-323~~ 7.1.3.23-

~~10-326~~ 7.1.3.30

~~10-334~~ 7.1.3.31 Двигатели

Запрещается использовать двигатели, работающие на топливе с температурой вспышки ниже 55°C (например, бензиновые двигатели).

Это предписание не применяется к подвесным моторам спасательных шлюпок [, работающим на бензине].

~~10-332~~ 7.1.3.32 Топливные цистерны

Междудонные пространства высотой не менее 0,60 м могут использоваться в качестве топливных цистерн, если они были сконструированы в соответствии с правилами, изложенными в части III главе 9.1 или 9.2.

~~10-333~~ 7.1.3.33-

~~10-339~~ 7.1.3.40

~~10-341~~ 7.1.3.41 Огонь и незащищенный свет

(1) 7.1.3.41.1 Использование огня или незащищенного света запрещается.

Это предписание не применяется к жилым помещениям и рулевой рубке.

(2) 7.1.3.41.2 Приборы для отопления, приготовления пищи и охлаждения не должны работать на жидким топливе, жидким газе или твердом топливе.

Приборы для приготовления пищи и охлаждения могут использоваться только в жилых помещениях и в рулевой рубке.

(3) 7.1.3.41.3 Могут, однако, использоваться отопительные приборы или котлы, работающие на жидком топливе с температурой вспышки выше 55°C, если они установлены в машинном отделении или в специально предназначенном для этого помещении.

10-342 7.1.3.42 Обогрев трюмов

Обогрев трюмов или использование в них нагревательного прибора запрещается.

10-343 7.1.3.43 (зарезервирован)

10-344 7.1.3.44 Операции по очистке

Всякая очистка с использованием жидкостей, имеющих температуру вспышки ниже 55°C, запрещается.

10-345 7.1.3.45-

10-350 7.1.3.50 (зарезервированы)

10-351 7.1.3.51 Электрооборудование

(1) 7.1.3.51.1 Электрооборудование должно содержаться в исправном рабочем состоянии.

(2) 7.1.3.51.2 В защищенной зоне запрещается использовать переносные электрические кабели. Это предписание не применяется к:

- искробезопасным электрическим цепям;
- электрическим кабелям, предназначенным для подсоединения сигнальных огней и ламп для освещения сходного трапа, если штепсельная розетка постоянно установлена на судне вблизи сигнальной мачты или сходного трапа;

- электрическим кабелям, предназначенным для подсоединения контейнеров;
- электрическим кабелям, предназначенным для подсоединения рам люковых закрытий с электрическим приводом;
- электрическим кабелям, предназначенным для подсоединения погружных насосов.

(3) 77.1.3.51.3 Штепсельные розетки для сигнальных огней или ламп сходного трапа, а также для подсоединения контейнеров, погружных насосов или рам люковых закрытий могут находиться под напряжением только в том случае, если сигнальные огни, освещение сходного трапа, контейнеры, погружные насосы или рамы люковых закрытий включены в цепь. В защищенной зоне подсоединение и отсоединение могут производиться только в том случае, если штепсельные розетки не находятся под напряжением.

(4) 7.1.3.51.4 Электрооборудование в трюмах должно быть обесточено и защищено против случайного подключения.

Это предписание не применяется к постоянно проложенным кабелям, проходящим через трюмы, к съемным кабелям, подсоединенными к контейнерам, или к электрическим приборам гарантированного типа безопасности.

~~10-352~~ 7.1.3.52-

~~10-353~~ 7.1.3.69 (зарезервированы)

(1) 7.1.3.70 **Антенны, громоотводы, кабели и мачты**

(2) 7.1.3.70.1 Никакая часть антенн для электронных аппаратов, никакой громоотвод и никакой кабель не должны находиться над трюмами.

7.1.3.70.2 Никакая часть радиотелефонных антенн не должна находиться в пределах 2,00 м от грузов класса 1.

7.1.3.71-

7.1.3.99 (зарезервированы)

РАЗДЕЛ 4. 7.1.4 Дополнительные предписания, касающиеся погрузки, перевозки, выгрузки и обработки груза

10-401 7.1.4.1 Ограничение перевозимых количеств

(1) 7.1.4.1.1 Не допускается превышение следующих значений массы брутто грузов, перевозимых на одном судне, не являющемся судном с двойным корпусом. В случае толкаемых составов и счлененных групп это значение массы брутто применяется к каждой единице состава или группы.

[Класс 1]

Все вещества подкласса 1.1 группы совместимости А	90 кг ¹
Все вещества подкласса 1.1 групп совместимости B, C, D, E, F, G, J или L	15 000 кг ²
Все вещества подкласса 1.2 групп совместимости B, C, D, E, F, G, H, J или L	50 000 кг
Все вещества подкласса 1.3 групп совместимости C, G, H, J или L	300 000 кг ³
Все вещества подкласса 1.4 групп совместимости B, C, D, E, F, G или S	1 100 000 кг
Все вещества подкласса 1.5 группы совместимости D	15 000 кг ²
Все вещества подкласса 1.6 группы совместимости N	300 000 кг ³
Порожняя, неочищенная тара	1 100 000 кг

Примечания:

¹ По меньшей мере три партии по 30 кг каждая максимум; расстояние между партиями - не менее 10,00 м.

² По меньшей мере три партии по 5 000 кг каждая максимум; расстояние между партиями - не менее 10,00 м.

³ Для разделения трюма допускается использование деревянной переборки.

Класс 2

Все грузы с классификационным кодом T, TF, TC, TO, TFC или TOC, указанным в колонке 3 b) таблицы A, содержащейся в главе 3.2 : всего 120 000 кг

Все грузы с классификационным кодом F, указанным в колонке 3 b) таблицы A, содержащейся в главе 3.2 : всего 300 000 кг

Другие грузы Без ограничений

Класс 3

Все грузы с классификационным кодом F, указанным в колонке 3 b) таблицы A, содержащейся в главе 3.2, и с номером группы упаковки I или II, указанным в колонке 4 таблицы A, содержащейся в главе 3.2: всего 300 000 кг

Все грузы с классификационным кодом FT или FTC, указанным в колонке 3 b) таблицы A, содержащейся в главе 3.2, и с номером группы упаковки I или II, указанным в колонке 4 таблицы A, содержащейся в главе 3.2: всего 120 000 кг

Класс 4.1

Номера ООН 3221, 3222, 3231 и 3232: всего 15 000 кг

Все грузы с классификационным кодом D, DT или FT, указанным в колонке 3 b) таблицы A, содержащейся в главе 3.2, и с номером группы упаковки I или II, указанным в колонке 4 таблицы A, содержащейся в главе 3.2: всего 120 000 кг

Другие грузы Без ограничений

Класс 4.2

Все грузы с классификационным кодом ST, указанным в колонке 3 b) таблицы A, содержащейся в главе 3.2, и с номером группы упаковки I или II, указанным в колонке 4 таблицы A, содержащейся в главе 3.2: всего 300 000 кг

Другие грузы

Без ограничений

Класс 4.3

Все грузы с классификационным кодом WT или WF, указанным в колонке 3 b) таблицы A, содержащейся в главе 3.2, и с номером группы упаковки I или II, указанным в колонке 4 таблицы A, содержащейся в главе 3.2: всего

300 000 кг

Другие грузы

Без ограничений

Класс 5.1

Все грузы с классификационным кодом OT или OF, указанным в колонке 3 b) таблицы A, содержащейся в главе 3.2, и с номером группы упаковки I или II, указанным в колонке 4 таблицы A, содержащейся в главе 3.2: всего

300 000 кг

Другие грузы

Без ограничений

Класс 5.2

Номера ООН 3101, 3102, 3111 и 3112: всего

15 000 кг

Остальные грузы:

120 000 кг

Класс 6.1

Все грузы с номером группы упаковки I, указанным в колонке 4 таблицы A, содержащейся в главе 3.2: всего

120 000 кг

Все грузы с номером группы упаковки II, указанным в колонке 4 таблицы A, содержащейся в главе 3.2: всего

300 000 кг

Другие грузы

Без ограничений

Класс 7

Номера ООН 2912, 2913, 2915, 2916, 2917, 2919, 2977, 2978
и 3321-3333

0 кг

Другие грузы

Без ограничений

Класс 8

Все грузы с номером группы упаковки I, указанным в колонке 4
таблицы А, содержащейся в главе 3.2: всего

300 000 кг

Другие грузы

Без ограничений

Класс 9

Все грузы с номером группы упаковки II, указанным в
колонке 4 таблицы А, содержащейся в главе 3.2: всего

300 000 кг

Другие грузы

Без ограничений

В нижеуказанной таблице классификационные коды означают:

T	токсичный
TF	токсичный, легковоспламеняющийся
TC	токсичный, коррозионный
TO	токсичный, окисляющий
TFC	токсичный, легковоспламеняющийся, коррозионный
TOC	токсичный, окисляющий, коррозионный
D	десенсибилизированное взрывчатое вещество
DT	десенсибилизированное взрывчатое вещество, токсичное
F	легковоспламеняющийся
FT	легковоспламеняющийся, токсичный
FTC	легковоспламеняющийся, токсичный, коррозионный
ST	способный к самовозгоранию, токсичный
WT	реагирующий с водой, токсичный
WF	реагирующий с водой, легковоспламеняющийся
OT	окисляющий
OF	окисляющий, легковоспламеняющийся]

Примечание секретариата ЕЭК ООН: Секретариат ЕЭК ООН предлагает альтернативный вариант подраздела 7.4.1.1, с тем чтобы заменить ссылки на классификационные коды ссылками на требуемые знаки опасности. Секретариат исходит из того, что, за исключением класса 1, классификационные коды в транспортном документе не указываются, тогда как в нем требуется указывать дополнительные виды опасности путем ссылки на образец знака опасности.

Класс 1

Тот же текст, что и текст, приведенный выше.

Класс 2

Все грузы, в отношении которых в колонке 5 таблицы А, содержащейся в главе 3.2, требуется знак опасности образца № 2.3: всего

Все грузы, в отношении которых в колонке 5 таблицы А, содержащейся в главе 3.2, требуется знак опасности образца № 2.1:
всего 300 000 кг

Класс 3

Все грузы, в отношении которых в колонке 5 таблицы А, содержащейся в главе 3.2, требуется знак опасности образца № 6.1:
всего 120 000 кг

Другие грузы 300 000 кг

Класс 4.1

Номера ООН 3221, 3222, 3231 и 3232; всего 15 000 кг

Все грузы, в отношении которых в колонке 5 таблицы А, содержащейся в главе 3.2, требуется знак опасности образца № 6.1, и номера ООН 3221, 3222, 3231 и 3232: всего 120 000 кг

Другие грузы

Без ограничений

Класс 4.2

Все грузы [группы упаковки I или II] [и грузы], в отношении которых в колонке 5 таблицы А, содержащейся в главе 3.2, требуется знак опасности образца № 6.1: всего

300 000 кг

Другие грузы

Без ограничений

Класс 4.3

Все грузы [группы упаковки I или II] [и грузы], в отношении которых в колонке 5 таблицы А, содержащейся в главе 3.2, требуется знак опасности образца № 3, 4.1 или 6.1: всего

300 000 кг

Другие грузы

Без ограничений

Класс 5.1

Все грузы, в отношении которых в колонке 5 таблицы А, содержащейся в главе 3.2, требуется знак опасности образца 3, 4.1 или 6.1: всего

300 000 кг

Другие грузы

Без ограничений

Класс 5.2

Номера ООН 3101, 3102, 3111 и 3112: всего

15 000 кг

Остальные грузы: всего

120 000 кг

Класс 6.1

Группа упаковки I

120 000 кг

Группа упаковки II

300 000 кг

Группа упаковки III

Без ограничений

Класс 7

Номера ООН 2912, 2913, 2915, 2917, 2919, 2977, 2978 и 3321-3333 0 кг

Другие грузы

Без ограничений

Класс 8

Группа упаковки I [, грузы группы упаковки II, в отношении которых в колонке 5 таблицы А, содержащейся в главе 3.2, требуется знак опасности образца № 3 или 6.1]: всего 300 000 кг

Другие грузы

Без ограничений

Класс 9

Группа упаковки II 300 000 кг

Другие грузы

Без ограничений

[**7.1.4.1.2** Максимальное количество опасных грузов, которое разрешается перевозить на борту судна, не являющегося судном с двойным корпусом, или на борту каждой единицы толкаемого состава или счленной группы, составляет 1 100 000 кг.]

7.1.4.1.3 (зарезервирован)

~~Ограничение в соответствии с пунктами 7.1.4.1.1 и 7.1.4.1.2 количеств грузов классов 2, 3, 4.1, 5.2, 6.1, 7, 8 и 9, за исключением грузов со знаком опасности 1, указанным в колонке 5 таблицы А, содержащейся в главе 3.2, не применяется к судам с двойным корпусом, удовлетворяющим дополнительным правилам постройки судов, содержащимся в подразделах 9.1.0.80-9.1.0.95 или 9.2.0.80-9.2.0.95.]~~

~~11-401-(2) 7.1.4.1.4~~ Если вещества и изделия различных подклассов класса 1 грузятся на одно судно в соответствии с предписаниями пункта 7.1.4.3.3 или 7.1.4.3.4, касающимися запрещения совместной погрузки, то общая масса груза не должна превышать указанную в пункте 7.1.4.1.1 выше наименьшую максимальную массу нетто для погруженных грузов,

относящихся к подклассу наибольшей опасности в следующем порядке приоритета опасных свойств: 1.1, 1.5, 1.2, 1.3, 1.6, 1.4.

~~11-402-(3)~~ **7.1.4.1.5** Если общая масса нетто перевозимых взрывчатых веществ и взрывчатых веществ, содержащихся в перевозимых изделиях, неизвестна, то таблица, приведенная в пункте 7.1.4.1.1 выше, применяется к массе брутто груза.

[**7.1.4.1.6** Положения, касающиеся предельных значений активности, транспортного индекса (ТИ) и индекса безопасности по критичности (ИБК) при перевозке радиоактивных материалов, см. в пункте 7.1.4.14.7.]

~~51-402~~ **7.1.4.2 Запрещение совместной погрузки (~~общие положения~~) [при перевозке навалом/насыпью]**

Суда, перевозящие навалом/насыпью грузы класса 5.1, не должны перевозить никакого другого груза.

10-403 7.1.4.3 Запрещение совместной погрузки (трюмы) (упаковки в трюмах)

(1) 7.1.4.3.1 Грузы разных классов должны быть уложены как минимум на расстоянии 3,00 м друг от друга в горизонтальной плоскости. Штабелирование таких грузов не допускается.

(2) 7.1.4.3.2 Независимо от количества, опасные грузы, для которых в колонке 12 таблицы S, содержащейся в главе 3.2, предписана сигнализация в виде двух синих конусов или двух синих огней, не должны грузиться в один и тот же трюм вместе с легковоспламеняющимися грузами, для которых в колонке 2 таблицы A, содержащейся в главе 3.2, предписана сигнализация в виде одного синего конуса или одного синего огня.

11-403-(1) 7.1.4.3.3 Упаковки, содержащие вещества и изделия класса 1, и упаковки с веществами классов 4.1 и 5.2, в отношении которых в колонке 12 таблицы A, содержащейся в главе 3.2, предписана сигнализация в виде трех синих конусов или трех синих огней, должны находиться на расстоянии не менее 12,00 м от грузов всех других классов.]

11-403-(2) 7.1.4.3.4 Вещества и изделия класса 1 не должны перевозиться в одном и том же трюме, за исключением случаев, указанных в нижеследующей таблице:

Группа совместимости	A	B	C	D	E	F	G	H	J	L	N	S
A	X	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
B	-	X	-	¹	-	-	-	-	-	-	-	X
C	-	-	X	X	X	-	X	-	-	-	^{2 3}	X
D	-	¹	X	X	X	-	X	-	-	-	^{2 3}	X
E	-	-	X	X	X	-	X	-	-	-	^{2 3}	X
F	-	-	-	-	-	X	-	-	-	-	-	X
G	-	-	X	X	X	-	X	-	-	-	-	X
H	-	-	-	-	-	-	-	X	-	-	-	X
J	-	-	-	-	-	-	-	-	X	-	-	X
L	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	⁴	-
N	-	-	^{2 3}	^{2 3}	^{2 3}	-	-	-	-	-	²	X
S	-	X	X	X	X	X	X	X	X	-	X	X

"X" указывает на то, что взрывчатые вещества и изделия соответствующих групп совместимости согласно [части 2 настоящих Правил] могут загружаться в один и тот же трюм.

¹ Упаковки, содержащие вещества и изделия, отнесенные к группам совместимости В и D, могут укладываться совместно в один и тот же трюм при условии, что они перевозятся в контейнерах или автотранспортных средствах со сплошными металлическими стенками.

² Различные виды изделий подкласса 1.6, группа совместимости N, могут перевозиться совместно как изделия подкласса 1.6, группа совместимости N, лишь в том случае, если опытным путем или по аналогии доказано, что не имеется дополнительной опасности взрыва через взаимное влияние этих изделий. В противном случае их следует рассматривать как изделия подкласса опасности 1.1.

³ В случае, если изделия группы совместимости N перевозятся вместе с веществами или изделиями групп совместимости C, D или E, изделия группы совместимости N должны рассматриваться как обладающие свойствами группы совместимости D.

⁴ Упаковки, содержащие вещества и изделия группы совместимости L, могут укладываться в один и тот же трюм совместно с упаковками, содержащими те же виды веществ или изделий, относящихся к этой же группе совместимости.

~~71-403-(2)~~ **7.1.4.3.5** При перевозке радиоактивных материалов класса 7 (№ ООН 2916, 2917, 3323, 3328, 3329 и 3330) в упаковках типа B(U) или типа B(M) [или типа C] (~~маркиральный номер 2704, карточки 10 и 11, приложение А к ДОПОГ~~) должны выполняться предписания в отношении проверок, ограничений или положения, включенные в свидетельство о допущении, выданное компетентным органом.

~~71-403-(3)~~ **7.1.4.3.6** При перевозке материалов класса 7 (№ ООН 2919 и 3331) в специальных условиях ~~в соответствии с карточкой 13 маркирального номера 2704 приложения А к ДОПОГ~~ должны выполняться особые предписания, установленные компетентным органом. В частности, совместная погрузка может быть разрешена только с согласия компетентного органа.

10-404 7.1.4.4 Запрещение совместной погрузки (контейнеры, автотранспортные средства, вагоны)

(1) 7.1.4.4.1 ~~Маркиральный номер 10-403~~ [Подраздел 7.1.4.3] не применяется к упаковкам, уложенным в контейнеры, или автотранспортные транспортные средства или вагоны в соответствии с какими-либо международными правилами.

(2) 7.1.4.4.2 ~~Маркиральный номер 10-403~~ [Подраздел 7.1.4.3] не применяется к:

- к контейнерам со сплошными металлическими стенками;
- автотранспортным транспортным средствам и вагонам с закрытым кузовом, имеющим сплошные металлические стенки;
- к контейнерам-цистернам; переносным цистернам и МЭГК;
- автоцистернам и вагонам-цистернам.

(3) 7.1.4.4.3 Для контейнеров, не указанных в пунктах 7.1.4.4.1 и 7.1.4.4.2 выше, разделяющее их расстояние, требуемое в ~~маркиральном номере 10-403~~ в пункте 7.1.4.3.1, может быть уменьшено до 2,40 м (ширина одного контейнера).

10-405 7.1.4.5 Запрещение совместной погрузки (морские суда)

В отношении морских судов и судов внутреннего плавания, если на последних перевозятся только контейнеры, требование о запрещении совместной погрузки считается выполненным, если соблюдены предписания МКМПОГ, касающиеся укладки и

разделения грузов. Если груз уложен в соответствии с МКМПОГ, то в транспортном документе должна быть сделана соответствующая запись.

10-406 7.1.4.6 (зарезервирован)

10-407 7.1.4.7 Места погрузки и выгрузки

7.1.4.7.1 Погрузка и выгрузка опасных грузов, ~~перечисленных в маргинальном номере 10-500~~ [в отношении которых в колонке 12 таблицы А, содержащейся в главе 3.2, предписана сигнализация,] должна производиться только в местах, указанных или утвержденных для этой цели компетентным органом.

11-407 7.1.4.7.2 Погрузка и выгрузка любых других грузов во время нахождения на судне грузов класса 1 и грузов класса 4.1 или 5.2, в отношении которых в колонке 12 таблицы А, содержащейся в главе 3.2, предписана сигнализация в виде трех синих конусов или трех синих огней, осуществляется только в местах, указанных или утвержденных для этой цели местным компетентным органом.

11-408 7.1.4.8 Время и продолжительность погрузочно-разгрузочных операций

7.1.4.8.1 Погрузочно-разгрузочные операции с грузами класса 1 и с грузами класса 4.1 или 5.2, в отношении которых в колонке 12 таблицы А, содержащейся в главе 3.2, предписана сигнализация в виде трех синих конусов или трех синих огней, не должны начинаться без письменного разрешения компетентного органа. Это предписание применяется также к погрузочно-разгрузочным операциям с остальными грузами, если на судне находятся грузы класса 1 или грузы класса 4.1 или 5.2, в отношении которых в колонке 12 таблицы А, содержащейся в главе 3.2, предписана сигнализация в виде трех синих конусов или трех синих огней.

7.1.4.8.2 Во время грозы погрузочно-разгрузочные операции с грузами класса 1 и с грузами класса 4.1 или 5.2 [, в отношении которых ... (?),] должны быть приостановлены.

11-409 7.1.4.9 Операции по перегрузке груза

Без разрешения компетентного органа частичная или полная перегрузка груза с одного судна на другое за пределами утвержденных для этой цели мест запрещается.

10-410 7.1.4.10 Меры предосторожности в отношении пищевых продуктов, других предметов потребления и кормов для животных

7.1.4.10.1 Если в колонке 6 таблицы А, содержащейся в главе 3.2, в отношении какого-либо груза указано специальное положение 802, должны приниматься следующие меры предосторожности в отношении пищевых продуктов, других предметов потребления и кормов для животных:

Упаковки, включая контейнеры средней грузоподъемности для массовых грузов (КСГМГ), а также неочищенная порожняя тара, включая неочищенные порожние контейнеры средней грузоподъемности для массовых грузов (КСГМГ), снабженные знаками опасности, соответствующими образцам № 6.1 или 6.2, а также упаковки и тара, снабженные знаками опасности, соответствующими образцу № 9, содержащие вещества, ~~отнесенные к пунктам 1°, 2° b), 3° или 13° b)~~ класса 9, не должны укладываться поверх или грузиться в непосредственной близости от упаковок, о которых известно, что они содержат пищевые продукты, другие предметы потребления или корма для животных, в одном и том же трюме и в местах погрузки, разгрузки или перегрузки.

Когда упаковки, снабженные упомянутыми знаками опасности, гружаются в непосредственной близости от упаковок, о которых известно, что они содержат пищевые продукты, другие предметы потребления или корма для животных, они должны отделяться от этих упаковок:

- a) перегородками со сплошными стенками. Перегородки должны быть той же высоты, что и упаковки, снабженные упомянутыми знаками опасности;
- b) упаковками, которые не снабжены знаками опасности, соответствующими образцам № 6.1, 6.2 или 9, или снабжены знаками опасности, соответствующими образцу № 9, но которые не содержат веществ, ~~отнесенных к пунктам 1°, 2°, 3° или 13°~~ класса 9, № ООН 2212, 2315, 2590, 3151, 3152 или 3245; или
- c) пространством не менее 0,80 м,

если только эти упаковки, снабженные упомянутыми знаками опасности, не помещены в дополнительную тару и не покрыты полностью (например, листовым материалом, картонной обшивкой или другими средствами защиты).

10-411 7.1.4.11 Грузовой план

(1) 7.1.4.11.1 Водитель должен указать в грузовом плане, какие опасные грузы уложены в различных трюмах и на палубе. ~~Вещества [и изделия]~~ Грузы должны быть обозначены так же, как и в транспортном документе (~~наименование~~ [Номер ООН или идентификационный номер, надлежащее отгрузочное наименование], класс, ~~пункт~~, ~~подпункт~~ и, в случае необходимости, ~~идентификационный номер~~ классификационный код).

(2) 7.1.4.11.2 Если опасные грузы перевозятся в контейнерах, достаточно указать номер контейнера. В таких случаях ~~к грузовому плану должен прилагаться~~ [в приложении к грузовому плану должен содержаться] перечень, ~~содержаний~~ ~~идентификационные номера~~ всех контейнеров ~~и описание~~ [с номером и описанием] содержащихся в них грузов (~~наименование груза~~ [Номер ООН или идентификационный номер, надлежащее отгрузочное наименование,] класс, ~~пункт~~, [номер(а) образца знака опасности, указанный(ые) в колонке 5 таблицы А, содержащейся в главе 3.2,] ~~подпункт~~, и [в случае необходимости, группа упаковки и классификационный код] ~~идентификационный номер, если таковой имеется~~ (см. 5.4.1.1.1).

10-412 7.1.4.12 Вентиляция

(1) 7.1.4.12.1 При погрузке транспортных средств или вагонов в трюмы трейлерных судов или при их выгрузке из них должен быть обеспечен по меньшей мере пятикратный воздухообмен в час по отношению к общему объему порожнего трюма.

(2) 7.1.4.12.2 На борту судов, перевозящих опасные грузы только в контейнерах, помещенных в открытые трюмы, нет необходимости иметь стационарно установленные вентиляционные устройства, но такие устройства должны находиться на борту. При наличии подозрения на повреждение трюмы должны быть провентилированы, так чтобы концентрация выделяемых грузом газов составляла менее 10% нижнего предела взрываемости или, в случае токсичных газов, была ниже любой значительной концентрации.

(3) 7.1.4.12.3 Если контейнеры-цистерны, переносные цистерны, МЭГК, ~~и~~ автоцистерны или вагоны-цистерны перевозятся в закрытых трюмах, то в таких трюмах должен постоянно обеспечиваться пятикратный воздухообмен в час.

10-413 7.1.4.13 Меры, принимаемые перед погрузкой

Перед погрузкой трюмы и грузовые палубы должны быть вычищены. Трюмы должны быть провентилированы.

10-414 7.1.4.14 Стивидорные работы

(1) **7.1.4.14.1** Различные составные части груза должны укладываться таким образом, чтобы не происходило их перемещения относительно друг друга и по отношению к судну или чтобы им не причинялись повреждения другими грузами.

(2) **7.1.4.14.2** Опасные грузы должны размещаться на расстоянии не менее одного метра от жилых помещений, машинных отделений, рулевой рубки и любого источника тепла.

Если жилые помещения или рулевая рубка расположены над трюмом, то опасные грузы нельзя укладывать под этими жилыми помещениями или рулевой рубкой.

(4) **7.1.4.14.3** Упаковки должны быть защищены от действия тепла, солнечных лучей и непогоды. Это предписание не применяется к транспортным средствам, вагонам, контейнерам-цистернам, переносным цистернам, МЭГК и контейнерам.

[Если упаковки, помещенные на палубе, не находятся в транспортных средствах, вагонах или контейнерах, они должны быть укрыты трудновоспламеняющимся брезентом.

Вентиляция должна осуществляться беспрепятственно.]

(5) **7.1.4.14.4** Опасные грузы должны грузиться в трюмы. Однако опасные грузы, загруженные в

- контейнеры с брызгонепроницаемыми сплошными стенками;
- [МЭГК]; [авто]транспортные средства или вагоны с брызгонепроницаемыми сплошными стенками;
- контейнеры-цистерны или переносные цистерны;
- автоцистерны или вагоны-цистерны,

можно перевозить на палубе в пределах защищенной зоны.

(6) 7.1.4.14.5 Упаковки, содержащие грузы классов 3, 4.1, 4.2, 5.1 или 8, могут укладываться на палубе в пределах защищенной зоны при условии, что они помещены в барабаны, контейнеры со сплошными стенками или транспортные средства или вагоны со сплошными стенками. Грузы класса 2 могут укладываться на палубе в пределах защищенной зоны при условии, что они содержатся в баллонах.

(8) 7.1.4.14.6 Что касается морских судов, то предписания в отношении укладки груза, изложенные в пунктах [7.1.4.14.1-7.1.4.14.5] 4-7 выше [и 7.1.4.14.7 выше], считаются выполненными, если соблюдены соответствующие положения МКМПОГ, а в случае перевозки опасных грузов навалом/насыпью - положения подраздела 9.3 КНГ.

[ДОПОГ, 7.5.11 CV33]

7.1.4.14.7 Стивидорные работы с радиоактивными материалами

ПРИМЕЧАНИЕ 1: "Критическая группа" является группой лиц из состава населения, которая достаточно однородна с точки зрения облучения данным источником радиации и с учетом данного характера облучения и типична для отдельного лица, получающего наибольшую эффективную дозу от данного источника с учетом данного характера облучения.

ПРИМЕЧАНИЕ 2: "Лица из состава населения" являются в общем смысле любыми отдельными лицами из состава населения, за исключением тех, которые подвергаются профессиональному или медицинскому облучению.

ПРИМЕЧАНИЕ 3: "Работники" являются любыми лицами, которые трудятся на работодателя полный рабочий день, неполный рабочий день или временно и которые признали права и обязанности в связи с защитой от профессионального облучения.

7.1.4.14.7.1 Разделение

7.1.4.14.7.1.1 Во время перевозки упаковки, транспортные пакеты, контейнеры [МЭГК,] [и] цистерны [транспортные средства и вагоны] должны быть удалены:

- a) от мест общего открытого доступа для лиц, не упомянутых в пункте с):
 - i) в соответствии с нижеприведенной таблицей А; или

- ii) на такое рассчитанное расстояние, при котором доза облучения лиц из состава критической группы населения в данном месте будет меньше 1 мЗв в год; и
- b) от непроявленной фотографической пленки и мешков с почтой в соответствии с нижеприведенной таблицей В;

ПРИМЕЧАНИЕ: Предполагается, что в мешках с почтой могут находиться непроявленные фотографические пленки и пластинки, и поэтому они должны быть удалены от радиоактивного материала таким же образом.

и

- c) от работников в рабочих зонах постоянного пребывания:
 - i) в соответствии с нижеприведенной таблицей А; или
 - ii) на такое рассчитанное расстояние, при котором доза облучения работников в данном месте будет меньше 5 мЗв в год;

ПРИМЕЧАНИЕ: При расчете разделяющего расстояния не учитываются работники, которые подвергаются индивидуальному контролю для целей радиационной защиты.

и

- d) от других опасных грузов в соответствии с [пунктом 7.5.2.1.] пунктами 7.1.4.3.3, 7.1.4.3.5 и 7.1.4.3.6].

ПРИМЕЧАНИЕ: За исключением случаев перевозки в соответствии со специальными условиями, совместная погрузка упаковок, содержащих различные виды радиоактивных материалов, включая делящиеся материалы, и совместная погрузка различных типов упаковок с различными транспортными индексами допускаются без четкого разрешения компетентного органа при условии, если не превышаются предельные значения транспортного индекса. В случае перевозки в специальных условиях совместная погрузка не допускается, если только она четко не разрешена самими специальными условиями (бывший маргинальный номер 71 414 (3); есть ли необходимость в этом пункте?).

Таблица А: Минимальные расстояния между упаковками категории II-ЖЕЛТАЯ или категории III-ЖЕЛТАЯ и людьми

Сумма транспортных индексов, не превышающая	Продолжительность облучения в год (часы)			
	мест общего открытого доступа		рабочих зон постоянного пребывания	
	50	250	50	250
Разделяющее расстояние в метрах при отсутствии защитных экранов:				
2	1	3	0,5	1
4	1,5	4	0,5	1,5
8	2,5	6	1,0	2,5
12	3	7,5	1,0	3
20	4	9,5	1,5	4
30	5	12	2	5
40	5,5	13,5	2,5	5,5
50	6,5	15,5	3	6,5

7.1.4.14.7.1.2 (1.2) Упаковки или транспортные пакеты категории II-ЖЕЛТАЯ или III-ЖЕЛТАЯ не должны перевозиться в отсеках, занимаемых пассажирами, за исключением отсеков, которые предназначены исключительно для лиц, специально уполномоченных сопровождать такие упаковки или транспортные пакеты.

7.1.4.14.7.1.3 (1.3) Никто, кроме [водителя судна или перевозимого транспортного средства] и остальных членов экипажа, не должен иметь разрешение находиться на борту транспортных средств судов, перевозящих упаковки, транспортные пакеты или контейнеры, снабженные знаками категории II-ЖЕЛТАЯ или III-ЖЕЛТАЯ.

7.1.4.14.7.1.4 (1.4) Радиоактивные материалы должны размещаться на достаточном отдалении от непроявленных фотопленок. Разделяющее расстояние для этой цели должно определяться исходя из того, что радиоактивное облучение непроявленных фотопленок в связи с перевозкой радиоактивных материалов должно быть ограничено уровнем в 0,1 мЗв на партию груза таких фотопленок (см. таблицу В, ниже).

Таблица В: Минимальные расстояния между упаковками категории II-ЖЕЛТАЯ или категории III-ЖЕЛТАЯ и упаковками со словом "ФОТО" на них или мешками с почтой

Общее число упаковок, не превышающее		Сумма транспортных индексов, не превышающая	Продолжительность рейса или хранения в часах							
			1	2	4	10	24	48	120	240
III-ЖЕЛТАЯ	II-ЖЕЛТАЯ		Минимальные расстояния в метрах							
		0,2	0,5	0,5	0,5	0,5	1	1	2	3
		0,5	0,5	0,5	0,5	1	1	2	3	5
	1	1	0,5	0,5	1	1	2	3	5	7
	2	2	0,5	1	1	1,5	3	4	7	9
	4	4	1	1	1,5	3	4	6	9	13
	8	8	1	1,5	2	4	6	8	13	18
1	10	10	1	2	3	4	7	9	14	20
2	20	20	1,5	3	4	6	9	13	20	30
3	30	30	2	3	5	7	11	16	25	35
4	40	40	3	4	5	8	13	18	30	40
5	50	50	3	4	6	9	14	20	32	45

7.1.4.14.7.2 Пределы активности [см. подраздел 7.1.7.2 Типовых правил ООН]

Полная активность в отдельном трюме или отдельном отсеке судна ~~внутреннего плавания~~ или в другом транспортном средстве для перевозки материалов НУА или ОПРЗ в промышленных упаковках типа 1, типа 2 или типа 3 или без упаковок не должна превышать пределов, указанных в таблице С 7.1.7.2 ниже:

Таблица С: Пределы активности на транспортных средствах для перевозки материалов НУА или ОПРЗ в промышленных упаковках или без упаковок

Характер материалов	Предел активности для транспортных средств, не являющихся судами	Предел активности для трюма или отсека судна внутреннего плавания
НУА-I	Не ограничено	Не ограничено
НУА-II и НУА-III невоспламеняющиеся твердые вещества	Не ограничено	100 A ₂
НУА-II и НУА-III воспламеняющиеся твердые вещества, все жидкости и газы	100 A ₂	10 A ₂
ОПРЗ	100 A ₂	10 A ₂

7.1.4.7.14.3 Укладка во время перевозки и транзитного хранения

7.1.4.14.7.3.1 Груз должен быть надежно уложен.

7.1.4.14.7.3.2 Упаковка или транспортный пакет – при условии, что средний тепловой поток у поверхности не превышает 15 Вт/м², а непосредственно окружающий их груз не находится в мешках или пакетах, – может перевозиться или храниться среди упакованного генерального груза без соблюдения каких-либо особых положений по укладке, кроме случаев, когда компетентным органом в соответствующем сертификате об утверждении может быть оговорено особое требование.

7.1.4.14.7.3.3 Размещение контейнеров и накопление упаковок, транспортных пакетов и контейнеров должны контролироваться следующим образом:

- a) за исключением случаев исключительного использования, общее число упаковок, транспортных пакетов и контейнеров на борту одного транспортного средства должно ограничиваться таким образом, чтобы общая сумма транспортных индексов на борту транспортного средства не превышала значений, указанных в таблице D, ниже. В отношении грузов материала НУА-I не устанавливается каких-либо ограничений по сумме транспортных индексов;

- b) в случае, если груз транспортируется в условиях исключительного использования, не устанавливается каких-либо ограничений по сумме транспортных индексов на борту одного транспортного средства;
- c) уровень излучения в обычных условиях перевозки не должен превышать 2 мЗв/ч в любой точке на внешней поверхности транспортного средства и 0,1 мЗв/ч на расстоянии 2 м от нее;
- d) общая сумма индексов безопасности по критичности в контейнере и на борту транспортного средства не должна превышать значений, указанных в таблице Е, ниже.

Таблица D: Пределы транспортных индексов для контейнеров и транспортных средств, не находящихся в исключительном использовании

Тип контейнера или транспортного средства	Предельная общая сумма транспортных индексов для контейнера или на борту транспортного средства
Малый контейнер	50
Большой контейнер	50
Транспортное средство или вагон	50
Судно	50

Таблица Е: Индексы безопасности по критичности для контейнеров и транспортных средств, содержащих делящийся материал

Тип контейнера или транспортного средства	Предельная общая сумма индексов безопасности по критичности	
	В исключительном использовании	Не в исключительном использовании
Малый контейнер	50	не применимо
Большой контейнер	50	100
Транспортное средство или вагон	50	100
Судно	50	100

7.4.1.14.7.3.4 (3.4) Упаковки или транспортные пакеты, имеющие транспортный индекс, превышающий 10, или грузы, имеющие индекс безопасности по критичности свыше 50, должны транспортироваться только в условиях исключительного использования.

7.4.1.14.7.3.5 (3.5) Для грузов, перевозимых [в транспортных средствах или вагонах] в условиях исключительного использования, уровень излучения не должен превышать следующих значений:

- a) 10 мЗв/ч в любой точке внешней поверхности любой упаковки или транспортного пакета и может превышать 2 мЗв/ч только при условии, если:
 - i) [транспортное средство или вагон] оборудованы ограждением, которое в обычных условиях перевозки предотвращает доступ посторонних лиц внутрь огражденной зоны,
 - ii) предусмотрены меры по закреплению упаковки или транспортного пакета таким образом, чтобы их положение внутри [транспортного средства или вагона] в условиях обычной перевозки оставалось неизменным, и
 - iii) не производится никаких погрузочных или разгрузочных операций во время перевозки;
- b) 2 мЗв/ч в любой точке внешней поверхности [транспортного средства или вагона], включая верхнюю и нижнюю поверхности, или, в случае открытого транспортного средства, – в любой точке вертикальных плоскостей, проходящих через внешние границы транспортного средства или вагона, на верхней поверхности груза и на нижней наружной поверхности транспортного средства или вагона; и
- c) 0,1 мЗв/ч в любой точке на расстоянии 2 м от вертикальных плоскостей, образованных внешними боковыми поверхностями [транспортного средства или вагона], или, если груз перевозится на [открытом транспортном средстве или вагоне], – в любой точке на расстоянии 2 м от вертикальных плоскостей, проходящих через внешние границы транспортного средства или вагона.

[7.1.4.14.7.3.6 Упаковки или транспортные пакеты, имеющие уровень излучения на поверхности выше 2 мЗв/ч [, если они не перевозятся на транспортном средстве или в вагоне в условиях исключительного использования и при условии, что они не выгружаются с транспортного средства или из вагона в течение всего времени нахождения на борту данного судна] не должны перевозиться на борту судна иначе как в специальных условиях (см. МАГАТЭ, ST-I, пункт 574 + примечание "а" к таблице IX).]

[7.4.1.14.7.3.7] Перевозка грузов на борту судна специального назначения, которое в силу своей конструкции или условий фрахта специально предназначено для перевозки радиоактивных материалов, освобождается от требований пункта 7.1.4.14.7.3.3 при выполнении следующих условий:

- a) программа радиационной защиты для перевозки должна быть утверждена компетентным органом страны присписки судна и, в случае необходимости, компетентным органом каждого из портов захода [стран транзита?];
- b) должны быть заранее определены условия укладки для всего рейса, в том числе в отношении любых грузов, загружаемых в портах захода на маршруте; и
- c) погрузка, перевозка и разгрузка грузов должны осуществляться под руководством квалифицированных специалистов в области перевозки радиоактивных материалов (см. МАГАТЭ, ST-I, пункт 575).]

7.1.4.14.7.4 *Разделение упаковок, содержащих делящийся материал, во время перевозки и транзитного хранения*

7.1.4.14.7.4.1 Число содержащих делящийся материал упаковок, транспортных пакетов и контейнеров, которые находятся на транзитном хранении в любом отдельном месте хранения, должно ограничиваться таким образом, чтобы общая сумма индексов безопасности по критичности у любой группы таких упаковок, транспортных пакетов или контейнеров не превышала 50. Группы таких упаковок, транспортных пакетов или грузовых контейнеров должны храниться таким образом, чтобы обеспечивалось удалением по меньшей мере на 6 м от других групп таких упаковок, транспортных пакетов или контейнеров. [Пространство между такими группами может быть использовано для других опасных грузов, подпадающих под действие ВОПОГ. Перевозка других грузов вместе с грузами, перевозимыми в условиях исключительного использования, допускается при условии, если перевозчиком были приняты соответствующие меры и если перевозка не запрещена в силу других предписаний.]

7.1.4.14.7.4.2 Если общая сумма индексов безопасности по критичности на борту транспортного средства или у контейнера превышает 50, как это допускается согласно таблице Е выше, то хранение должно организовываться таким образом, чтобы обеспечивалось удаление по меньшей мере на 6 м от других групп упаковок, транспортных пакетов или контейнеров, содержащих делящийся материал, или от других транспортных средств, на которых производится перевозка радиоактивных материалов. [Пространство между такими группами может быть использовано для других опасных

грузов, подпадающих под действие ВОПОГ. Перевозка других грузов вместе с грузами, перевозимыми в условиях исключительного использования, допускается при условии, если перевозчиком были приняты соответствующие меры и если перевозка не запрещена в силу других предписаний.]

7.1.4.14.7.5 Упаковки с повреждениями или утечкой, упаковочные комплекты с радиоактивным загрязнением

7.1.4.14.7.5.1 Если обнаруживается, что упаковка повреждена или имеет утечку, или если имеются основания считать, что упаковка имела утечку или была повреждена, доступ к такой упаковке должен быть ограничен и специалист должен как можно быстрее оценить степень радиоактивного загрязнения и возникший в результате уровень излучения от упаковки. Оценке должны быть подвергнуты упаковка, [транспортное средство, вагон,] судно, прилегающие зоны погрузки и разгрузки и при необходимости все другие материалы, которые перевозились этим же судном ~~транспортным средством~~. В случае необходимости должны быть приняты дополнительные меры для защиты людей, имущества и окружающей среды в соответствии с положениями, утвержденными соответствующим компетентным органом, с целью преодоления и сведения к минимуму последствий таких утечек или повреждений.

7.1.4.14.7.5.2 Упаковки с повреждениями или утечкой радиоактивного содержимого, превышающими допустимые пределы для нормальных условий перевозки, могут быть удалены на подходящий промежуточный объект, находящийся под контролем, но не должны отправляться дальше, прежде чем они не будут отремонтированы или приведены в надлежащее состояние и дезактивированы.

7.1.4.14.7.5.3 [Транспортные средства, вагоны,] суда и оборудование, постоянно используемые для перевозки радиоактивных материалов, должны периодически проверяться для определения уровня радиоактивного загрязнения. Частота проведения таких проверок должна зависеть от вероятности радиоактивного загрязнения и объема перевозок радиоактивных материалов.

7.1.4.14.7.5.4 За исключением предусмотренного в пункте 7.1.4.14.7.5.6, любое [транспортное средство, вагон,] судно оборудование или [и^х] его часть, которые в ходе перевозки радиоактивных материалов подверглись радиоактивному загрязнению выше пределов, указанных в пункте 7.1.4.14.7.5.5 4.1.9.1.2, или уровень излучения от которых превышает 5 мкЗв/ч на поверхности, должны быть как можно быстрее подвергнуты дезактивации специалистом и не должны вновь использоваться до тех пор, пока нефиксированное радиоактивное загрязнение не снизится до уровня пределов, указанных

в пункте 4.1.9.1.2 7.1.4.14.7.5.5, а уровень излучения, создаваемый фиксированным радиоактивным загрязнением поверхностей, после дезактивации не составит менее 5 мкЗв/ч на поверхности.

7.1.4.14.7.5.5 В целях пункта 7.1.4.14.7.5.5 нефиксированное загрязнение не должно превышать:

4 БК/см² для бета- и гамма-излучателей и альфа-излучателей низкой токсичности

0,4 Бк/см² для всех других альфа-излучателей.

Эти пределы являются средними предельными значениями, применимыми к любому участку площадью 300 см² на любой части поверхности.

7.1.4.14.7.5.6 Транспортный пакет, контейнер, резервуар, контейнер средней грузоподъемности для массовых грузов или транспортное средство, суда предназначенные для перевозки радиоактивных материалов в условиях исключительного использования, должны освобождаться от требований пунктов 4.1.9.1.4 и предыдущего пункта (5.4) 7.4.1.14.7.5.5 только в отношении их внутренних поверхностей и только до тех пор, пока они находятся в данных условиях исключительного использования

7.1.4.14.7.6 *Ограничение воздействия температуры*

(1) 7.1.4.14.7.6.1 Если температура наружной поверхности упаковки типа B(U) или B(M) может превысить 50°C в тени, то перевозка разрешается только в условиях исключительного использования, а температура поверхности должна быть ограничена, насколько это возможно, 85°C. Можно предусмотреть барьеры или экраны для защиты транспортного персонала без проведения каких-либо испытаний этих барьеров или экранов.

(2) 7.1.4.14.7.6.2 Если средний тепловой поток с наружной поверхности упаковки типа B(U) или B(M) может превышать 15 Вт/м², то должны соблюдаться специальные положения в отношении размещения грузов, указанные в свидетельстве компетентного органа об одобрении конструкции упаковки.

7.1.4.14.7.7 *Другие требования*

[В случае, если груз не может быть доставлен адресату,] [Если ни грузоотправителя, ни грузополучателя нельзя идентифицировать или если груз не может быть доставлен грузополучателю и перевозчик не получил никаких инструкций от грузоотправителя] этот

груз должен быть размещен в безопасном месте и об этом должен быть оперативно информирован соответствующий компетентный орган, у которого запрашиваются инструкции относительно дальнейших действий.

[ДОПОГ, 7.5.11, CV33(6)] [см. также 7.1.4.18?].

10-415 7.1.4.15 Меры, принимаемые после разгрузки

7.1.4.15.1 После разгрузки трюмы должны быть осмотрены и, при необходимости, очищены. В случае перевозки навалом/насыпью это предписание не применяется, если новый груз состоит из тех же веществ, что и предыдущий груз.

7.1.4.15.2 Положения, касающиеся класса 7, см. также в пункте 7.1.4.14.7.5.

10-416 7.1.4.16 Меры, принимаемые во время погрузки, перевозки, выгрузки и обработки [груда]

Запрещается производить на борту судна операции по наполнению или опорожнению емкостей, автоцистерн, вагонов-цистерн, контейнеров средней грузоподъемности для массовых грузов (КСГМГ), [крупногабаритной тары, МЭГК] переносных цистерн или контейнеров-цистерн без специального разрешения [местного] компетентного органа.

7.1.4.17 (зарезервирован)

[71-418 7.1.4.18 Недоставленные грузы

Если ни грузоотправителя, ни грузополучателя нельзя идентифицировать или если груз не может быть доставлен грузополучателю и перевозчик не получил никаких инструкций от грузоотправителя, то необходимо поместить упаковку в надежном месте и как можно скорее проинформировать компетентный орган, запросив у него указания в отношении дальнейших действий.]

[Включить в пункт 7.1.4.14.7.7?]

71-419-7.1.4.19-

7.1.4.40 (зарезервированы) [71 429 включен в 7.1.4.14.7.6]

7.1.4.41 Огонь и незащищенный свет

При наличии на судне веществ и изделий [класса 1] подклассов 1.1, 1.2, 1.3, 1.5 или 1.6 пользоваться огнем или незащищенным светом запрещается, когда трюмы открыты или когда грузы, приготовленные к погрузке, находятся на расстоянии менее 50 м от судна.

7.1.4.42-

7.1.4.50 (зарезервированы)

11-451 7.1.4.51 Электрооборудование

Во время погрузки или выгрузки веществ или изделий [класса 1] подклассов 1.1, 1.2, 1.3, 1.5 или 1.6 пользоваться радиотелефоном или радиолокационными передатчиками не разрешается.

Это положение не применяется к ОВЧ-передатчикам, установленным на судне, кранах или поблизости от судна, при условии, что их мощность не превышает 25 Вт и никакая часть их антенн не находится на расстоянии [менее] 2,00 м от вышеупомянутых веществ или изделий.

7.1.4.52 (зарезервирован)

10-453 7.1.4.53 Освещение

Если погрузка или разгрузка производятся ночью или в условиях плохой видимости, должно обеспечиваться эффективное освещение.

Если освещение обеспечивается с палубы, то должны использоваться надежно закрепленные электрические лампы, размещенные таким образом, чтобы их нельзя было повредить.

Если эти лампы расположены на палубе в пределах защищенной зоны, они должны соответствовать типу с ограниченной опасностью взрыва.

10-454 7.1.4.54-

10-474 7.1.4.74 (зарезервированы)

10-475 7.1.4.75 Опасность искрообразования

Все беспрерывные токопроводящие соединения между судном и берегом, а также приспособления, используемые в защищенной зоне, должны быть устроены таким образом, чтобы они не являлись источником воспламенения.

10-476 7.1.4.76 Полимерные тросы

Во время погрузки или разгрузки судно может швартоваться при помощи полимерных тросов только в том случае, если судно удерживается от сноса по течению стальными тросами.

[Стальные тросы в оболочке из полимерного материала или натуральных волокон считаются равноценными, если минимальная прочность на разрыв, требуемая Европейскими правилами судоходства по внутренним водным путям (ЕПСВВП), достигается за счет стальных жил.

Однако во время погрузки или разгрузки контейнеров суда могут пришвартовываться с помощью тросов из синтетического материала.]

7.1.4.77-

7.1.4.99 (зарезервированы).

РАЗДЕЛ 5 7.1.5 Дополнительные предписания, касающиеся эксплуатации судов

10-500-7.1.5.0 Сигнализация

7.1.5.0.1 Суда, перевозящие опасные грузы, перечисленные в таблице А, содержащейся в главе 3.2, должны в соответствии с главой 3 Европейских правил судоходства по внутренним водным путям (ЕПСВВП) иметь сигнализацию, соответствующую предписаниям этой таблицы.

(+) **7.1.5.0.2** На судах, перевозящих грузы, перечисленные в таблице А, содержащейся в главе 3.2, в упаковках, помещенных исключительно в контейнеры, должны быть изображены синие конусы или синие огни в количестве, указанном в колонке 12 таблицы А, содержащей в главе 3.2, в частности:

- требуются три синих конуса или три синих огня, или

- требуются два синих конуса или два синих огня, группа упаковки I указана в колонке 4 таблицы А, содержащейся в главе 3.2, и общая масса брутто этих веществ превышает 30 000 кг, или
- требуется один синий конус или один синий огонь, группа упаковки I указана в колонке 4 таблицы А, содержащейся в главе 3.2, и общая масса брутто этих веществ превышает 130 000 кг.

7.1.5.0.3 Суда, перевозящие порожние неочищенные цистерны, транспортные средства-батареи, вагоны-батареи или МЭГК, должны нести сигнализацию, предусмотренную в колонке 12 таблицы А, содержащейся в главе 3.2, если в этих транспортных средствах содержались опасные грузы, для которых в этой таблице предписана сигнализация.

(3) **7.1.5.0.4** Если к судну может применяться несколько требований в отношении сигнализации, то используется сигнализация в следующем порядке очередности:

- три синих конуса или три синих огня,
- два синих конуса или два синих огня,
- один синий конус или один синий огонь.

(4) **7.1.5.0.5** В отступление от пункта (1) 7.1.5.0.1 выше и в соответствии со сносками к статье 3.14 Европейских правил судоходства по внутренним водным путям (ЕПСВВП) компетентный орган Договаривающейся стороны может разрешить использовать на морских судах, временно находящихся в зонах внутреннего судоходства на территории этой Договаривающейся стороны, дневную и ночную сигнализацию, предписанную в Рекомендациях по безопасной перевозке опасных грузов и соответствующей деятельности в районах портов, принятых Комитетом по безопасности на море Международной морской организации (ночью – постоянный круговой красный огонь, днем – флаг "В" Международного свода сигналов вместо сигналов, предписанных в пункте 7.1.5.0.1 (1)). Компетентный орган, по инициативе которого было разрешено такое временное отступление, уведомляет об этом отступлении Исполнительного секретаря Европейской экономической комиссии, который доводит это до сведения Административного комитета.

10-5017.1.5.1 Способ плавания Способ перевозки грузов

Компетентные органы могут устанавливать ограничения в отношении включения танкеров в толкаемые составы больших размеров.

(11-501, 71-501)

7.1.5.2 В случае перевозки судами опасных грузов класса 1 или грузов классов 4.1 или 5.2, в отношении которых в колонке 12 таблицы А, содержащейся в главе 3.2, предписана сигнализация в виде трех синих конусов или трех синих огней, или материалов класса 7 с номерами ООН 2912, 2913, 2915, 2916, 2917, 2919, 2977, 2978 или 3321-3333, компетентный орган может вводить ограничения на размеры толкаемых составов или счененных групп. Однако разрешается использовать моторное судно для временной буксировки.

11-502 7.1.5.2 Движение судов

Суда, перевозящие вещества или изделия класса 1 или вещества класса 4.1. или 5.2, в отношении которых в колонке 12 таблицы А, содержащейся в главе 3.2, предписана сигнализация в виде трех синих конусов или трех синих огней, должны на ходу в максимально возможной мере держаться от любого другого судна на расстоянии не менее 50 м.

10-503 7.1.5.3 Швартовка

Суда должны прочно пришвартовываться, но таким образом, чтобы можно было быстро отдать швартовы в случае опасности.

10-504 7.1.5.4 Стоянка

(1) 7.1.5.4.1 Расстояния от других судов, которые должны соблюдаться на стоянке судами, перевозящими опасные грузы, должны быть не меньше расстояния, предписанного Европейскими правилами судоходства по внутренним водным путям.

(2) 7.1.5.4.2 На судах [с опасными грузами] [которым в колонке 12 таблицы А, содержащейся в главе 3.2, предписывается сигнализация] во время стоянки должен постоянно находиться эксперт, предусмотренный в ~~маргинальном номере 10-315~~ [пункте 7.1.3.15].

Однако компетентный орган может освободить от этой обязанности суда, находящиеся на стоянке в акватории гавани или в разрешенном для этой цели месте.

(3) 7.1.5.4.3 Вне зон стоянки, указанных местным компетентным органом, должны соблюдаться расстояния, составляющие не менее:

- 100 м от жилых районов, гражданских сооружений или резервуаров, если в колонке 12 таблицы А, содержащейся в главе 3.2, судну предписывается сигнализация в виде одного синего конуса или одного синего огня ~~в соответствии с маркиральным номером 10-500~~;
- 100 м от гражданских сооружений и резервуаров, 300 м от жилых районов, если в колонке 12 таблицы А, содержащейся в главе 3.2, судну предписывается сигнализация в виде двух синих конусов или двух синих огней ~~в соответствии с маркиральным номером 10-500~~;
- 500 м от жилых районов, гражданских сооружений и резервуаров, если в колонке 12 таблицы А, содержащейся в главе 3.2, судну предписывается сигнализация в виде трех синих конусов или трех синих огней ~~в соответствии с маркиральным номером 10-500~~.

Если суда находятся перед шлюзами или мостами в ожидании прохода, им разрешается соблюдать расстояния, отличные от вышеуказанных. Однако это расстояние ни в коем случае не должно быть менее 100 м.

(4) 7.1.5.4.4 Местный компетентный орган может, в частности с учетом местных условий, предписать [меньшие] расстояния, отличные от указанных ~~в пункте 3~~ [7.1.5.4.3] выше.

~~41-505~~

~~41-505~~ 7.1.5.5 Остановка судна

~~52-505~~

Если движение судна, перевозящего вещества и изделия класса 1 или вещества класса 4.1 или 5.2, в отношении которых в колонке 12 таблицы А, содержащейся в главе 3.2, предписана сигнализация в виде трех синих конусов или трех синих огней, может стать опасным

- в силу внешних факторов (плохая погода, неблагоприятные условия на водном пути и т.д.) или
- по причине, имеющей отношение к состоянию самого судна (авария или происшествие),

то судно должно остановиться в подходящем для стоянки месте как можно дальше от жилых районов, порта, гражданских инженерных сооружений, газохранилищ или емкостей для хранения легковоспламеняющихся жидкостей, независимо от положений подраздела 7.1.5.4.

Необходимо незамедлительно известить об этом компетентный орган.

7.1.5.6-

7.1.5.7 (зарезервированы)

10-508 7.1.5.8 Требование о предоставлении данных

(1) **7.1.5.8.1** В странах, где действует требование о предоставлении данных, водитель судна, которому предписывается сигнализация в соответствии с маргинальным номером 10-500 подразделом 7.1.5.0, должен до начала рейса предоставить компетентному органу страны, откуда начинается рейс, следующие данные:

- название судна;
- регистрационный номер судна;
- дедвейт;
- описание перевозимых опасных грузов, приведенное в транспортном документе (номер ООН или идентификационный номер, надлежащее отгрузочное наименование, класс и, в случае необходимости, группу упаковки и/или классификационный код), а также количество каждого груза;

ПРИМЕЧАНИЕ: В случае грузов класса 1 должны быть заявлены масса брутто упаковок, содержащих вещества и изделия, а также нетто взрывчатых веществ или взрывчатых веществ, содержащихся в изделиях.

- количество находящихся на борту лиц;

- порт назначения;
- запланированный путь плавания судна.

Требование о предоставлении данных применяется один раз при проходе судна как вверх, так и вниз по течению через территорию каждого государства, если того требуют компетентные органы. Информация может предоставляться в устном (например, по радиотелефону или, если необходимо, в виде радиограммы, переданной в автоматическом режиме) или письменном виде.

(2) 7.1.5.8.2 При проходе через другие станции управления движением, указанные компетентным органом, необходимо предоставить следующие данные:

- название судна,
- регистрационный номер судна,
- дедвейт.

(3) 7.1.5.8.3 Информация о любых изменениях, касающихся данных, указанных в пункте (1) выше, должна предоставляться компетентному органу безотлагательно.

(4) 7.1.5.8.4 Эти сведения являются конфиденциальными, и компетентный орган не должен передавать их третьим сторонам.

Однако в случае аварии компетентному органу разрешается сообщать аварийным службам соответствующие данные, необходимые для проведения аварийно-спасательных работ.

7.1.5.9-

7.1.5.99

7.1.6 Дополнительные предписания

7.1.6.1-

7.1.6.10 (зарезервированы)

[7.1.6.11] Перевозка навалом/насыпью

Должны выполняться следующие дополнительные предписания, когда они указаны в колонке 11 таблицы А, содержащейся в главе 3.2:

- ~~41-311~~ CO01: Поверхность трюмов должна иметь такое покрытие или должна быть так обработана, чтобы она была трудновоспламеняющейся и не могла пропитаться веществами груза.
- ~~51-311~~ CO02: Все части трюмов и крышки люков, которые могут соприкасаться с этим веществом, должны быть изготовлены из металла или древесины с удельной плотностью не менее 0,75 кг/дм³ (высушенная древесина).
- ~~81-311~~ CO03: Внутренние стенки трюмов должны иметь антакоррозионную облицовку или покрытие.
- ~~51-111~~ ST01: Вещества должны быть стабилизированы в соответствии с предписаниями КНГ, применимыми к аммиачно-нитратным удобрениям. Стабилизация должны быть утверждена грузоотправителем с помощью соответствующей записи в транспортном документе.

В государствах, которые это требуют, эти вещества могут перевозиться навалом/насыпью только с разрешения компетентного национального органа.

- ~~91-111(2)~~ ST02: Вещества могут перевозиться навалом/насыпью, если в ходе испытания с использованием лотка в соответствии с добавлением D.4 КНГ доказано, что скорость их самоподдерживающегося разложения не превышает 25 см/ч.
- в государствах, которые это требуют, это вещество может перевозиться навалом/насыпью только с разрешения компетентного национального органа.
- ~~71-111(1)~~ RA01: Материалы могут перевозиться навалом/насыпью, если:
- материалы, за исключением природных руд, перевозятся в условиях исключительного использования и в обычных условиях

перевозки не происходит утечки содержимого из судна или ухудшения защиты; или

- b) природные руды перевозятся в условиях исключительного использования.

~~71-111(2)~~ RA02: Материалы могут перевозиться навалом/насыпью, если:

~~71-402~~

- a) они перевозятся на судне, автотранспортном средстве или в контейнере таким образом, чтобы в обычных условиях перевозки не происходило утечки содержимого или ухудшения защиты;
- b) они перевозятся в условиях исключительного использования, когда уровень загрязнения на доступных и недоступных поверхностях превышает $4 \text{ Бк}/\text{см}^2 (10^{-4} \mu\text{Ки}/\text{см}^2)$ для бета- и гамма-излучателей и альфа-излучателей низкой токсичности или $0,4 \text{ Бк}/\text{см}^2 (10^{-5} \mu\text{Ки}/\text{см}^2)$ для всех других альфа-излучателей;
- c) приняты меры для того, чтобы исключить высвобождение радиоактивного материала на судне, [в транспортном средстве, вагоне или контейнере,] если предполагается, что нефиксированное загрязнение на недоступных поверхностях превышает $4 \text{ Бк}/\text{см}^2 (10^{-4} \mu\text{Ки}/\text{см}^2)$ для бета- и гамма-излучателей и альфа-излучателей низкой токсичности или $0,4 \text{ Бк}/\text{см}^2 (10^{-5} \mu\text{Ки}/\text{см}^2)$ для всех других альфа-излучателей.

~~71-111 (3)~~ RA03 Объекты с поверхностным радиоактивным загрязнением (ОПРЗ-II) не должны перевозиться без упаковки.

7.1.6.12 Вентиляция

Должны выполняться следующие дополнительные предписания, когда они указаны в колонке 10 таблицы А, содержащейся в главе 3.2:

~~21-412 (1)~~ VE01: Трюмы, содержащие эти вещества, должны вентилироваться при помоши вентиляторов, работающих на полную мощность, если после измерений установлено, что концентрация газов, выделяемых грузом, превышает на 10% нижний предел взываемости. Эти измерения должны осуществляться сразу же после погрузки. Через один час

надлежит осуществить контрольное измерение. Результаты измерений должны записываться.

~~61-412 (2)~~ VE02: Трюмы, содержащие эти вещества, должны вентилироваться при помоши вентиляторов, работающих на полную мощность, если после измерений установлено, что в трюмах имеются газы, выделяемые грузом. Эти измерения должны осуществляться сразу же после погрузки. Через один час надлежит осуществить контрольное измерение. Результаты измерений должны записываться.

~~43-312 (2)~~ VE03: [Такие помещения, как трюмы, жилые помещения и машинные отделения,] смежные с трюмами, в которых содержатся эти вещества, должны вентилироваться.

После разгрузки трюмы должны подвергаться принудительной вентиляции.

После вентиляции концентрация газов в этих трюмах должна измеряться.

Результаты измерений должны записываться.

7.1.6.13 Меры, принимаемые до погрузки

Должны выполняться следующие дополнительные предписания, когда они указаны в колонке 11 таблицы А, содержащейся в главе 3.2:

~~41-413~~ LO01: До погрузки этих веществ или изделий необходимо удостоверится в том, что внутри трюма не имеется металлических предметов, не являющихся составной частью судна.

~~42-413~~ LO02: Погрузка этих веществ навалом/насыпью может осуществляться лишь в том случае, если их температура не превышает 55°C.

~~43-413~~ LO03: Перед погрузкой этих веществ, перевозимых навалом/насыпью или без упаковки, трюмы должны быть как можно тщательнее просушены.

~~51-413~~ LO04: До погрузки этих веществ навалом/насыпью необходимо удостовериться в том, что внутри трюма не содержится свободных органических веществ.

7.1.6.14 Стивидорные работы

Должны выполняться следующие дополнительные предписания, когда они указаны в колонке 11 таблицы А, содержащейся в главе 3.2:

~~41-414 (1)~~ НА01: Эти вещества или изделия должны укладываться на расстоянии не менее 3,00 м от жилых помещений, машинных отделений, рулевой рубки и любых источников тепла.
~~52-414 (1)~~

~~40-414 (6)~~ НА02: Эти вещества или изделия должны укладываться на расстоянии не менее 2,00 м от бортов судна.
~~41-414 (2)~~

~~41-414 (3)~~ НА03: При обработке этих веществ или изделий следует избегать трения, ударов, толчков, опрокидывания или падения.

Все упаковки, погруженные в один и тот же трюм, должны быть так уложены и закреплены, чтобы предотвратить толчки или трение во время перевозки.

~~41-414 (4)~~ НА04: Укладка неопасных грузов поверх упаковок, содержащих эти вещества или изделия, запрещается.

~~41-414 (5) (6)~~ НА05: В случае совместной погрузки этих веществ или изделий вместе с другими грузами в один и тот же трюм, эти вещества или изделия должны грузиться после, а выгружаться до всех других грузов.

Это положение необязательно, если вещества или изделия класса 1 содержатся в контейнерах.

~~41-414 (7)~~ НА06: Во время погрузки или выгрузки этих веществ или изделий погрузка в другие трюмы или выгрузка из них, а также наполнение или опорожнение топливных емкостей не разрешаются. Местный компетентный орган может разрешить отступления от этого положения.

~~43-414-(1)~~ НА07: Запрещается загружать или выгружать эти вещества, перевозимые навалом/насыпью или без упаковки, если существует опасность их увлажнения под воздействием погодных условий.

~~43-414-(5)~~ НА08: Если упаковки, содержащие эти вещества, не находятся в контейнере, они должны укладываться на решетчатые настилы и накрываться непромокаемым брезентом, располагаемым так, чтобы с него стекала вода и чтобы [не создавалось препятствий циркуляции воздуха].

~~91-403-(2)~~ НА09: Если эти вещества перевозятся навалом/насыпью, легковоспламеняющиеся вещества не могут помещаться в этот же трюм [не должны перевозиться совместной погрузкой].

~~11-414-(8)~~ НА10: Эти вещества должны укладываться на палубе в защищенной зоне.

~~52-414-(1)~~ В отношении морских судов предписания, касающиеся укладки груза, считаются выполненными, если соблюдены положения МКМПОГ.]
~~52-414-(4)~~

7.1.6.15 (зарезервирован)

[7.1.6.16 Меры, принимаемые до погрузки, перевозки, выгрузки и обработки груза

Должны выполняться следующие дополнительные предписания, когда они указаны в колонке 11 таблицы А, содержащейся в главе 3.2:

~~41-416-(1)-(3)~~ IN01: После погрузки или выгрузки этих веществ, перевозимых навалом/насыпью или без упаковки, и перед уходом с места перегрузки грузоотправитель или грузополучатель должен измерить концентрацию газов в жилых помещениях, машинных отделениях и смежных трюмах при помощи индикатора легковоспламеняющихся газов.

До входа любого лица в трюм и перед выгрузкой грузополучатель должен измерить концентрацию газов.

Вход в трюм или начало разгрузки разрешаются только после того, как концентрация газов в свободном пространстве над грузом составит менее 50% нижнего предела взываемости.

В случае обнаружения значительных концентраций газов в этих помещениях грузоотправитель или грузополучатель должен немедленно принять надлежащие меры по обеспечению безопасности.

- 43-301-(3) IN02:** Если в одном из трюмов содержатся эти вещества, перевозимые навалом/насыпью или без упаковки, то концентрация газов должна измеряться по меньшей мере один раз в восемь часов при помощи токсикометра во всех других помещениях судна, куда входят члены экипажа. Результаты измерений должны записываться.
- 43-301-(4) IN03:** Если в одном из трюмов содержатся эти вещества, перевозимые навалом/насыпью или без упаковки, водитель должен путем проверки сточных колодцев и трубопроводов насосов ежедневно следить за тем, чтобы в трюмы не попадала вода.

В случае проникновения воды в трюмы она должна незамедлительно откачиваться.

7.1.6.17-

7.1.6.99 (зарезервированы)

7.2 Танкеры

Положения разделов 7.2.0-7.2.5 применяются к танкерам.

7.2.0 Общие предписания

7.2.0.1 Применимость других правил

7.2.0.2-

7.2.0.99 (зарезервированы)

РАЗДЕЛ 1. 7.2.1 Способ перевозки грузов

7.2.1.1 Официально разрешенные суда

7.2.1.1.1 Опасные грузы могут перевозиться танкерами типов N , C или G, удовлетворяющими предписаниям глав [9.2, 9.3 или 9.4], соответственно. Тип используемого танкера уточняется в колонке 6 таблицы С, содержащейся в главе 3.2, и в подразделе 7.2.1.21.

ПРИМЕЧАНИЕ: Вещества, допускаемые к перевозке на судне, указываются в свидетельстве, которое составляет классификационное общество [(см...)].

210-000 7.2.1.2-

210-120 7.2.1.20 (зарезервированы)

7.2.1.21 Перевозка в грузовых танках

(1) 7.2.1.21.1 Вещества, различные типы танкеров, предназначенные для их перевозки, и особые условия перевозки веществ в этих танкерах приведены в таблице С главы 3.2.

(2) 7.2.1.21.2 Вещество, которое в соответствии с колонкой 6 таблицы С, содержащейся в главе 3.2, ~~перечнем веществ, содержащимся в добавлении 4~~, должно перевозиться в танкере типа N с открытыми грузовыми танками, может также перевозиться в танкере типа N с открытыми грузовыми танками, оборудованными пламегасителями, в танкере типа N с закрытыми грузовыми танками, в танкере типа С или G, если соблюдены все условия перевозки, предписанные для танкеров типа N с открытыми грузовыми танками, а также все другие условия перевозки, требуемые в перечне веществ, содержащемся в ~~добавлении 4~~ таблице С.

(3) 7.2.1.21.3 Вещество, которое в соответствии с колонкой 6 таблицы С, содержащейся в главе 3.2, ~~перечнем веществ, содержащимся в добавлении 4~~, должно перевозиться в танкере типа N с открытыми грузовыми танками, оборудованными пламегасителями, может также перевозиться в танкере типа N с закрытыми грузовыми танками и в танкере типа С или G, если соблюдены все условия перевозки, требуемые для танкеров типа N с открытыми грузовыми танками, оборудованными пламегасителями, а также все другие условия перевозки, требуемые в перечне веществ, содержащемся в ~~добавлении 4~~ таблице С.

(4) 7.2.1.21.4 Вещество, которое в соответствии с колонкой 6 таблицы С, содержащейся в главе 3.2, ~~перечнем веществ, содержащимся в добавлении 4~~, должно перевозиться в

танкере типа N с закрытыми грузовыми танками, может также перевозиться в танкере типа C или G, если соблюдены все условия перевозки, требуемые для танкеров типа N с закрытыми грузовыми танками, а также все другие условия перевозки, требуемые в перечне веществ, содержащемся в ~~дополнении 4~~ таблице С.

~~(§) 7.2.1.21.5~~ Вещество, которое в соответствии с колонкой 6 таблицы С, содержащейся в главе 3.2, ~~перечнем веществ, содержащимся в дополнении 4~~, должно перевозиться в танкере типа C, может также перевозиться в танкере типа G, если соблюдены все условия перевозки, требуемые для танкеров типа C, а также все другие условия перевозки, требуемые в перечне веществ, содержащемся в ~~дополнении 4~~ таблице С.

~~(+) 7.2.1.21.6~~ Маслосодержащие отходы, образующиеся при эксплуатации судна, могут перевозиться только в огнестойких резервуарах, снабженных крышкой, или в грузовых танках.

~~210-122~~ 7.2.1.22-

~~210-199~~ 7.2.1.99 (зарезервированы)

РАЗДЕЛ 2. 7.2.2 Предписания, применимые к судам

~~210-200~~ 7.2.2.0 Конструкция

Танкеры и их оборудование [танкеры] [которые должны иметь свидетельство о допущении для перевозки] опасных грузов должны отвечать предписаниям настоящей части, а также примененным предписаниям части II правил постройки, содержащимся в части III [части 9] главах 9.2, 9.3 или 9.4, в зависимости от перевозимого вещества, в соответствии с таблицей С, содержащейся в главе 3.2.

ПРИМЕЧАНИЯ: 1. Давление срабатывания предохранительных клапанов или быстroredействующих выпускных клапанов должно указываться в свидетельстве о допущении. (см. ...)

2. Расчетное давление и испытательное давление грузовых танков должны указываться в свидетельстве классификационного общества, предписанном в маргинальном номере ~~210-208~~ [...].

3. Если судно имеет грузовые танки с различными значениями давления срабатывания клапанов, то давление срабатывания клапанов каждого танка должно указываться в свидетельстве о допущении, а расчетное давление и

испытательное давление для каждого танка должны указываться в свидетельстве классификационного общества.

На танкерах должно иметься свидетельство о допущении.

210-201

210-203

210-204 — Типы судов

Различают следующие типы судов:

тип G, тип С и тип N.

7.2.2.1-

7.2.2.4 (зарезервированы)

210-205 7.2.2.5 Инструкции по использованию устройств и установок

Если необходимо соблюдать конкретные правила техники безопасности при использовании каких-либо устройств или установок, то инструкции по использованию данных устройств или установок должны находиться в соответствующих местах на судне и быть легко доступными для ознакомления; они должны быть составлены на языке, на котором обычно говорят на борту судна, и, кроме того, если этот язык не является английским, немецким или французским, на английском, немецком или французском языке, при условии, что соглашениями, заключенными между странами, заинтересованными в перевозке, не предусматривается иное.

210-206 7.2.2.6 Газодетекторная система

Датчики газодетекторной системы должны быть отрегулированы таким образом, чтобы срабатывать при достижении не более 20% нижнего предела взрываемости веществ, допущенных к перевозке на судне.

Система должна быть утверждена компетентным органом или признанным классификационным обществом.

210-207 7.2.2.7 (зарезервирован)

210-219 7.2.2.19 Толкаемые составы и сченные группы

(1) **7.2.2.19.1** Если наличие свидетельства о допущении в соответствии с ~~маркиальным номером 210-282~~ [разделом 8.1.8] требуется по крайней мере для одного судна толкаемого состава или сченной группы, то соответствующее свидетельство о допущении должно иметься на всех судах такого состава или сченной группы.

Суда, не перевозящие опасные грузы, должны отвечать предписаниям ~~маркиального номера 10-219 приложения В.1~~ [подраздела 7.1.2.19].

[2) **7.2.2.19.2** Для целей применения предписаний ~~частей I и II~~ [части 7] весь толкаемый состав или вся сченная группа должны рассматриваться как одно судно.]

(3) **7.2.2.19.3** [Если в толкаемом составе или сченной группе имеется танкер, перевозящий опасные грузы,] суда, используемые для обеспечения движения, должны отвечать ~~следующим правилам постройки судов, содержащимся в части III настоящего приложения~~ [следующим номерам ВОПОГ] предписаниям следующих пунктов:

7.2.2.5, 8.1.4, 8.1.5, 8.1.6.1, 8.1.6.3, 8.1.7, 8.1.8, 8.1.9, 9.3.3.0.1, 9.3.3.0.3 d), 9.3.3.0.5, 9.3.3.10.1, 9.3.3.10.2, 9.3.3.12.4, 9.3.3.12.6, 9.3.3.16, 9.3.3.17.1-9.3.3.17.4, 9.3.3.31.1-9.3.3.31.5, 9.3.3.32.2, 9.3.3.34.1, 9.3.3.34.2, 9.3.3.40.1 (однако достаточно одного пожарного или балластного насоса), 9.3.3.40.2, 9.3.3.41, 9.3.3.50.1 c), 9.3.3.50.2, 9.3.3.51, 9.3.3.52.3, 9.3.3.52.4-9.3.3.52.6, 9.3.3.56.5, 9.3.3.71 и 9.3.3.74.]

7.2.2.20 (зарезервирован)

221-224 7.2.2.21 Аварийное и контрольно-измерительное оборудование

231-224

Должна быть предусмотрена возможность прервать погрузку или выгрузку веществ класса 2 и веществ, отнесенных к номерам ООН 1280 или 2983 класса 3, с помощью выключателей, установленных в двух местах на судне (на носу и на корме) и в двух местах на берегу (непосредственно у входа на судно и на надлежащем расстоянии от него на причале). Для того чтобы прервать погрузку или выгрузку, в действие должен приводиться быстродействующий стопорный клапан, установленный непосредственно на гибком трубопроводе, соединяющем судно с причальным сооружением.

Система отключения должна быть спроектирована на основе принципа замкнутой цепи.

7.2.2.22 Отверстия для грузовых танков

При перевозке веществ, для которых в колонке 6 таблицы С, содержащейся в главе 3.2, предписаны суда типа С, быстродействующие дыхательные клапаны должны быть отрегулированы таким образом, чтобы при обычных условиях перевозки не происходило их открытия.

7.2.2.23-

7.2.2.99 (зарезервированы)

РАЗДЕЛ 3. 7.2.3 Общие служебные предписания

210-300

210-301 7.2.3.1 Доступ в грузовые танки, цистерны для остатков груза, подпалубные отделения грузовых насосов, коффердамы, междубортовые пространства, междуудонные пространства и трюмные помещения; осмотры

(1) 7.2.3.1.1 Коффердамы должны быть порожними. Они должны осматриваться один раз в день с целью проверки их сухого состояния (с допуском на присутствие конденсата).

(2) 7.2.3.1.2 Доступ в грузовые танки, цистерны для остатков груза, коффердамы, междубортовые пространства, междуудонные пространства и трюмные помещения разрешается только для проведения осмотра и очистки.

(3) 7.2.3.1.3 Доступ в междубортовые пространства и междуудонные пространства судна на ходу не разрешается.

(4) 7.2.3.1.4 Если до входа в грузовые танки, цистерны для остатков груза, подпалубные отделения грузовых насосов, коффердамы, междубортовые пространства, междуудонные пространства или трюмные помещения необходимо измерить концентрацию газов, то результаты таких измерений должны записываться.

Измерения могут производиться только лицами, снабженными дыхательным аппаратом, подходящим для перевозимого вещества.

Вход в эти пространства для целей проведения измерений не разрешается.

~~221-301~~ **7.2.3.1.5** До входа любого лица в грузовые танки, подпалубные грузовые насосные отделения, коффердамы, междубортовые пространства, междудонные пространства или трюмные помещения:

- a) при перевозке на судне опасных грузов класса 2, 3, 4.1, 6.1, 8 или 9, для которых в колонке 18 таблицы С, содержащейся в главе 3.2, предписано наличие на борту индикатора легковоспламеняющихся газов, необходимо с помощью этого прибора удостовериться, что концентрация газов в этих грузовых танках, подпалубных грузовых насосных отделениях, коффердамах, междубортовых пространствах, междудонных пространствах или трюмных помещениях не превышает 50% нижнего предела взрываемости груза. Применительно к подпалубным грузовым насосным отделениям это можно определить при помощи стационарной газодетекторной системы;
- b) при перевозке на судне опасных грузов класса 2, 3, 4.1, 6.1, 8 или 9, для которых в колонке 18 таблицы С, содержащейся в главе 3.2, предписано наличие на борту токсикометра, необходимо с помощью этого прибора удостовериться, что в грузовых танках, подпалубных грузовых насосных отделениях, коффердамах, междубортовых пространствах, междудонных пространствах или трюмных помещениях не содержится заметной концентрации токсичных газов.

~~221-301 (2)~~ **7.2.3.1.6** Вход в порожние грузовые танки, подпалубные грузовые насосные отделения, коффердамы, междубортовые пространства, междудонные пространства и трюмные помещения разрешается только в том случае, если:

- нет недостатка в кислороде и не имеется измеримой концентрации опасных веществ; или
- лицо, входящее в эти помещения, пользуется автономным дыхательным аппаратом, а также другим необходимым защитным и спасательным оборудованием и страхуется при помощи каната. Входить в такое помещение разрешается только в случае, если за этой операцией наблюдает второе лицо, имеющее в своем распоряжении такое же оборудование. Еще два человека, способные оказать помощь в чрезвычайной ситуации, должны находиться на судне на расстоянии человеческого голоса. Если установлена спасательная лебедка, достаточно присутствие еще одного человека.

210-302 7.2.3.2 Подпалубные насосные отделения

7.2.3.2.1 Подпалубные насосные отделения должны ежедневно проверяться на предмет утечки. Льяла и приемные коллекторы должны содержаться в чистоте и не должны быть заполнены какими-либо продуктами.

7.2.3.2.2 После включения газодетекторной системы погрузка или разгрузка [грузов класса 3, 4.1, 6.1, 8 или 9] должна быть незамедлительно прекращена. Все запорные устройства должны быть закрыты, и все лица немедленно покинуть грузовые насосные отделения. Все входы должны быть закрыты. Погрузка или разгрузка может быть продолжена только в том случае, если устранено повреждение или ликвидирована неисправность.

7.2.3.3-

7.2.3.5 (зарезервированы)

210-306 7.2.3.6 Газодетекторная система

Техническое обслуживание и калибровка газодетекторной системы должны осуществляться в соответствии с инструкциями изготовителя.

210-307 7.2.3.7 Дегазация порожних грузовых танков

(1) 7.2.3.7.1 Дегазация порожних или разгруженных грузовых танков, содержащих опасные вещества класса 2, класса 3, ~~пункты 5° и 11° 19°~~, [с классификационным кодом "T", указанным в колонке 3 b) таблицы С, содержащейся в главе 3.2] класса 6.1 или группы упаковки I класса 8, ~~подпункт а) всех пунктов~~, может осуществляться только в местах, указанных или утвержденных для этой цели компетентным органом. Дегазация может осуществляться только компетентными лицами или компаниями, уполномоченными для этой цели.

(2) 7.2.3.7.2 Дегазация порожних или разгруженных грузовых танков, содержащих опасные вещества, не упомянутые в пункте (1) 7.2.3.7.1 выше, может осуществляться на ходу судна с помощью соответствующего вентиляционного оборудования, причем при закрытых крышках грузовых танков и пропуске смесей газа/воздуха через пламегасители, при условии, что концентрация продукта в выпускаемой смеси на выходе в обычных условиях эксплуатации составляет менее 50% нижнего предела взрываемости. В обычных условиях эксплуатации концентрация газов в смеси на выходе должна составлять менее 50% нижнего предела взрываемости. Для целей дегазации методом отвода газов может

использоваться подходящее вентиляционное оборудование, но только при том условии, что непосредственно перед всасывающим отверстием вентилятора установлен пламегаситель. Каждый час в течение первых двух часов после начала дегазации методом искусственной вентиляции или отвода концентрация газов должна измеряться экспертом, упомянутым в подразделе 7.2.3.15. Результаты таких измерений должны записываться.

Однако дегазация запрещена в шлюзовых зонах, включая места отстоя судов.

[См. также TRANS/WP.15/AC.2/9/Add.1.]

(3) 7.2.3.7.3 В тех случаях, когда дегазацию грузовых танков, содержащих опасные грузы, упомянутые в пункте (1)[7.2.3.7.1] выше, практически невозможно осуществить в местах, указанных или утвержденных для этой цели компетентным органом, дегазация может производиться на ходу судна при том условии, что:

- соблюдаены требования, изложенные в пункте (2) 7.2.3.7.2; однако концентрация опасных веществ в выпускаемой смеси на выходе должна составлять ниже 10% нижнего предела взрываемости;
- не возникает опасности для экипажа;
- все выходящие наружу входы или отверстия помещений закрыты; это требование не применяется к отверстиям для подачи воздуха в машинное отделение;
- каждый член экипажа, работающий на палубе, имеет соответствующее защитное снаряжение;
- дегазация не осуществляется в шлюзовых зонах, включая места отстоя судов, под мостами или в густонаселенных районах.

(4) 7.2.3.7.4 Операции по дегазации должны быть прекращены, если вследствие неблагоприятных ветровых условий можно ожидать наличие опасных концентраций газов за пределами грузового пространства перед жилыми помещениями, рулевой рубкой и служебными помещениями. Критическое состояние достигается тогда, когда путем измерений, производимых при помощи переносного оборудования, в этих зонах обнаружены концентрации, превышающие 20% нижнего предела взрываемости.

(5) 7.2.3.7.5 Сигнализация, предписанная в колонке 19 таблицы С, содержащейся в главе 3.2 ~~маргинальном номере 210-500~~, может быть снята, когда после дегазации

грузовых танков при помощи приборов, указанных в колонке 18 таблицы С, содержащейся в главе 3.2 ~~маргинальном номере 210 260 (1) f) или g)~~, установлено, что концентрация легковоспламеняющихся газов в грузовых танках более не превышает 10% нижнего предела взрываемости или в них не содержится значительной концентрации токсичных газов.

210 308 7.2.3.8 Ремонт и техническое обслуживание

Ремонт и техническое обслуживание, способные привести к искрообразованию или требующие использования открытого пламени или электрического тока, должны проводиться только с разрешения компетентного органа или при наличии свидетельства, подтверждающего, что судно полностью дегазировано.

Ремонт и техническое обслуживание могут производиться в служебных помещениях, расположенных за пределами грузового пространства, но лишь при закрытых дверях и отверстиях и не во время проведения на судне операций по загрузке, разгрузке или дегазации.

Разрешается использовать отвертки и гаечные ключи, изготовленные из хромованадиевой стали [равноценных, с точки зрения искрения материалов].

210 309 7.2.3.9-

210 311 7.2.3.11

210 312 7.2.3.12 Вентиляция

(1) **7.2.3.12.1** Во время работы механизмов в служебных помещениях воздуховодные насадки, соединенные с воздухозаборными отверстиями, если таковые имеются, должны быть приведены в вертикальное положение; в противном случае эти отверстия должны быть закрыты. Данное положение не применяется к воздухозаборным отверстиям в служебных помещениях, расположенных за пределами грузового пространства, при условии, что отверстия, не имеющие воздуховодных насадок, расположены на высоте не менее 0,50 м над палубой.

(2) **7.2.3.12.2** Вентиляция в насосных отделениях должна функционировать:

- в течение по меньшей мере 30 минут до входа людей в эти помещения и во время нахождения в них людей;
- во время загрузки, разгрузки и дегазации;
- после включения газодетекторной системы.

7.2.3.13-

7.2.3.14 (зарезервированы)

210-315 7.2.3.15 Эксперт на борту судна

При перевозке опасных грузов на судне должен находиться эксперт, предусмотренный в разделе 8.2.1. Если в колонке 6 таблицы С, содержащейся в главе 3.2, предписано судно типа G, то на его борту должен находиться эксперт, предусмотренный в подразделе 8.2.1.4. Если в этой же колонке предписано судно типа C, то на его борту должен находиться эксперт, предусмотренный в подразделе 8.2.1.5.

7.2.3.16-

7.2.3.19 (зарезервированы)

210-320 7.2.3.20 Водяной балласт

(1) 7.2.3.20.1 Заполнение водой коффердамов и трюмных помещений, в которых установлены вкладные грузовые танки, не разрешается. Междубортовые пространства, междудонные пространства и трюмные помещения могут заполняться водяным балластом при условии, что грузовые танки опорожнены.

Если грузовые танки загружены, междубортовые пространства и междудонные пространства могут заполняться водяным балластом при условии, что это учтено в плане борьбы за живучесть судна, балластные цистерны заполнены не более чем на 90% их вместимости и в колонке 20 таблицы С, содержащейся в главе 3.2 ~~перечне веществ, приведенном в добавлении 4~~, не предусмотрено запрещения на этот счет.

(2) 7.2.3.20.2 Когда водяной балласт удаляется из грузовых танков, в журнале грузовых операций должна быть сделана соответствующая запись.

210-321

210-322 7.2.3.22 Входы в трюмные помещения, подпалубные отделения грузовых насосов, коффердамы; отверстия грузовых танков и цистерн для остатков груза; запорные устройства

Отверстия грузовых танков, цистерн для остатков груза и входы в подпалубные отделения грузовых насосов, коффердамы и трюмные помещения должны быть закрыты. Это предписание не применяется к грузовым насосным отделениям на судах - сборщиках маслосодержащих отходов и судах снабжения и в случае других изъятий, предусмотренных в настоящей части ~~настоящем приложении~~.

~~210-323~~7.2.3.23-

~~210-324~~7.2.3.24

210-3257.2.3.25 Соединения трубопроводов

(1) 7.2.3.25.1 Запрещается соединение двух или нескольких из перечисленных ниже групп трубопроводов:

- a) погрузочно-разгрузочных трубопроводов;
- b) трубопроводов для балластировки и осушения грузовых танков, коффердамов, трюмных помещений, междубортовых пространств и междудонных пространств;
- c) трубопроводов, расположенных за пределами грузового пространства.

(2) 7.2.3.25.2 Предписание пункта (1) 7.2.3.25.1 выше не применяется к съемным соединениям между трубопроводами коффердамов и

- погрузочно-разгрузочными трубопроводами;
- трубопроводами, расположенными за пределами грузового пространства, когда коффердамы должны заполняться водой [в чрезвычайной ситуации].

В этих случаях соединения должны быть спроектированы таким образом, чтобы исключалась возможность отсасывания воды из грузовых танков. Опорожнение коффердамов производится только с помощью эжекторов или независимой системы, расположенной в пределах грузового пространства.

(3) 7.2.3.25.3 Пункты 1) b) и c) Положения пункта 7.2.3.25.1 b) и c) выше не применяются:

- к трубопроводам, предназначенным для балластировки и осушки междубортовых и междудонных пространств, не имеющих общей перегородки с грузовыми танками;
- к трубопроводам, предназначенным для балластировки трюмных помещений, если для этой цели используются трубопроводы системы пожаротушения,

расположенной в грузовом пространстве. Зачистка трюмных помещений может производиться только при помощи эжекторов или независимой установки, расположенной в пределах грузового пространства.

7.2.3.26-

7.2.3.28 (зарезервированы)

210-328

210-329 7.2.3.29 Спасательные шлюпки

(1) **7.2.3.29.1** Спасательная шлюпка, требующаяся в соответствии с предписаниями пункта 7.1.0.1.1 ~~маркирального номера 10-001(1)~~, должна располагаться за пределами грузового пространства. Спасательная шлюпка может, однако, располагаться в пределах грузового пространства, если в зоне жилых помещений имеется легкодоступное коллективное спасательное средство, соответствующее предписаниям ~~маркирального номера 10-001(1)~~ пункта 7.1.0.1.1.

(2) **7.2.3.29.2** Пункт (1) 7.2.3.29.1 выше не применяется к судам - сборщикам маслосодержащих отходов и к судам снабжения.

210-330 7.2.3.30

210-331 7.2.3.31 Двигатели

(1) **7.2.3.31.1** Запрещается использовать двигатели, работающие на топливе с температурой вспышки ниже 55°C (например, бензиновые двигатели). Это предписание не применяется к подвесным моторам спасательных шлюпок.

(2) **7.2.3.31.2** В грузовом пространстве запрещается перевозить механические перевозочные средства, такие, как легковые автомобили и моторные катера.

210-332 7.2.3.32 Топливные цистерны

Междудонные пространства высотой не менее 0,60 м могут использоваться в качестве топливных цистерн, если их конструкция соответствует предписаниям части III-9.

210-333 7.2.3.33-

210-339 7.2.3.40 (зарезервированы)

210-341 7.2.3.41 Огонь и незащищенный свет

(1) 7.2.3.41.1 Использование огня или незащищенного света запрещается.

Это предписание не применяется к жилым помещениям и рулевой рубке.

(2) 7.2.3.41.2 Приборы для отопления, приготовления пищи и охлаждения не должны работать на жидким топливе, жидким газе или твердом топливе.

Приборы для приготовления пищи и охлаждения могут использоваться только в жилых помещениях и в рулевой рубке.

(3) 7.2.3.41.3 Могут, однако, использоваться отопительные приборы или котлы, работающие на жидком топливе с температурой вспышки выше 55°C, если они установлены в машинном отделении или в специально предназначенном для этого помещении.

210-342 7.2.3.42 Система подогрева груза

(1) 7.2.3.42.1 Подогрев груза допускается только в тех случаях, когда существует опасность затвердевания груза или если из-за вязкости груза его выгрузка обычным методом невозможна.

Как общее правило, жидкость не разрешается подогревать до температуры, превышающей ее температуру вспышки.

В колонке 20 таблицы С, содержащейся в главе 3.2, ~~в перечне веществ, содержащемся в добавлении 4 к настоящему приложению~~, приведены особые предписания.

(2) 7.2.3.42.2 Грузовые танки, в которых содержатся вещества, требующие подогрева во время перевозки, должны быть оснащены приборами для измерения температуры груза.

(3) 7.2.3.42.3 Во время разгрузки система подогрева груза может использоваться при условии, если помещение, в котором она установлена, удовлетворяет во всех отношениях требованиям маркиального номера 321-252 (3)-b) или 331-252 (3)-b) пункта 9.3.2.52.3 b) или 9.3.3.52.3 b).

(4) 7.2.3.42.4 Требования пункта (3) 7.2.3.42.3 выше не применяются в случае, если система подогрева груза питается паром с берега и работает только циркуляционный насос, а также если выгружаются лишь вещества с температурой вспышки не менее 61°C.

210-343 7.2.3.43

210-344 7.2.3.44 Операции по очистке

Использование для целей очистки жидкостей с температурой вспышки ниже 55°C разрешается только в пределах грузового пространства.

210-345 7.2.3.45-

210-350 7.2.3.50 (зарезервированы)

210-351 7.2.3.51 Электрооборудование

(1) 7.2.3.51.1 Электрооборудование должно содержаться в исправном рабочем состоянии.

(2) 7.2.3.51.2 В пределах грузового пространства запрещается использовать переносные электрические кабели.

Это предписание не применяется к:

- искробезопасным электрическим цепям;
- электрическим кабелям, предназначенным для подсоединения сигнальных огней и ламп для освещения сходного трапа, если штепсельная розетка постоянно установлена на судне вблизи сигнальной мачты или сходного трапа;
- электрическим кабелям, предназначенным для подсоединения погружных насосов на борту судов - сборщиков маслосодержащих отходов.

(3) 7.2.3.51.3 Штепсельные розетки для подсоединения сигнальных огней или ламп сходного трапа или для погружных насосов на борту судов - сборщиков маслосодержащих отходов могут находиться под напряжением только в том случае, если сигнальные огни, освещение сходного трапа или погружные насосы на борту судов - сборщиков маслосодержащих отходов включены в цепь.

Подсоединение или отсоединение может производиться только в том случае, если штепсельные розетки не находятся под напряжением.

7.2.3.52-

7.2.3.70 (зарезервированы)

210-371 7.2.3.71 Доступ на борт судна

(2) Если судно должно нести сигнализацию в виде двух синих конусов или двух синих огней в соответствии с ~~маринальным номером 210-500~~ колонкой 19 таблицы С, содержащейся в главе 3.2, то присутствие на его борту лиц в возрасте младше 14 лет запрещается.

7.2.3.72-

7.2.3.99 (зарезервированы)

РАЗДЕЛ 4. 7.2.4 Дополнительные предписания, касающиеся погрузки, перевозки, выгрузки и иной обработки груза

210-401 7.2.4.1 Ограничение перевозимых количеств

(1) **7.2.4.1.1** Перевозка упаковок в пределах грузового пространства запрещается. Это запрещение не распространяется на:

- остатки груза, остаточный груз и отстои, содержащиеся в утвержденных контейнерах средней грузоподъемности для массовых грузов (КСГМГ), контейнерах-цистернах [или переносных цистернах] максимальной вместимостью не более $2,00 \text{ м}^3$, при условии, однако, что перевозится не более шести таких КСГМГ, контейнеров-цистерн [или переносных цистерн]. КСГМГ, контейнеры-цистерны [или переносные цистерны] должны быть надлежащим образом закреплены в грузовом пространстве и должны удовлетворять требованиям ~~маринального номера 321-226 или 331-226~~ [пункта 9.3.2.26 или 9.3.3.26] в отношении резервуаров для остатков груза, остаточного груза или отстоев;
- пробы груза, из расчета не более 30, веществ, ~~перечисленных в приложении к свидетельству о допущении~~, [допущенных к перевозке на танкере] в количестве не более 500 мл на один сосуд. Сосуды с пробами должны размещаться на борту в строго определенном месте в пределах грузового

пространства таким образом, чтобы в обычных условиях перевозки они не могли разбиться или получить прокол и чтобы их содержимое не могло разлиться в трюмном помещении. Хрупкие резервуары должны быть обложены надлежащим прокладочным материалом.

(2) 7.2.4.1.2 На борту судов - сборщиков маслосодержащих отходов в пределах грузового пространства разрешается перевозить резервуары максимальной вместимостью 2,00 м³ для маслосодержащих отходов, образующихся при эксплуатации судна, при условии надежного закрепления этих резервуаров.

(3) 7.2.4.1.3 На борту судов снабжения в пределах грузового пространства разрешается перевозить упаковки с опасными грузами массой брутто до 5 000 кг при условии, что такая возможность упомянута в свидетельстве о допущении. Упаковки должны быть надежно уложены и защищены от воздействия тепла, солнечных лучей и погодных условий.

210-402 7.2.4.2 Прием маслосодержащих отходов, образующихся при эксплуатации судов, и передача продуктов, необходимых для эксплуатации судов

(1) 7.2.4.2.1 Прием неупакованных маслосодержащих жидких отходов, образующихся при эксплуатации судов, может производиться только методом всасывания.

(2) 7.2.4.2.2 Швартовку и прием маслосодержащих отходов запрещается производить во время загрузки или выгрузки веществ, для которых согласно ~~неречно-веществ~~ (дополнение 4) колонке 16 таблицы С, содержащейся в главе 3.2, требуется взрывозащищенность, и во время операций по дегазации танкеров. Это предписание не применяется к судам - сборщикам маслосодержащих отходов в том случае, если соблюдаются предписания в отношении взрывозащищенности, применимые к опасному грузу.

(3) 7.2.4.2.3 Швартовку и передачу продуктов, необходимых для эксплуатации судов, запрещается производить во время загрузки и выгрузки веществ, для которых согласно ~~неречно-веществ~~ (дополнение 4) колонке 16 таблицы С, содержащейся в главе 3.2, требуется взрывозащищенность, и во время операций по дегазации танкеров. Это предписание не применяется к судам снабжения в том случае, если соблюдаются предписания в отношении взрывозащищенности, применимые к опасному грузу.

(4) 7.2.4.2.4 Компетентный орган может разрешить отступления от предписаний пунктов (1) и (2) 7.2.4.2.1 и 7.2.4.2.2 выше. Во время выгрузки он может также разрешить отступления от пункта 7.2.4.2.3 выше [см. TRANS/WP.15/AC.2/9/Add.1].

210-403 7.2.4.3-

210-406 7.2.4.6

210-407 7.2.4.7 Места погрузки и разгрузки

(1) 7.2.4.7.1 Погрузка, разгрузка или дегазация танкеров должны производиться только в местах, указанных или утвержденных для этой цели компетентным органом.

(2) 7.2.4.7.2 Прием неупакованных маслосодержащих жидкых отходов, образующихся при эксплуатации судов, и передача продуктов, необходимых для эксплуатации судов, не рассматриваются как операции по погрузке или разгрузке по смыслу пункта (1) 7.2.4.7.1 выше.

210-408 7.2.4.8

210-409 7.2.4.9 Операции по перегрузке груза

Без разрешения компетентного органа частичная или полная перегрузка груза за пределами утвержденного для этой цели места запрещается.

210-410 7.2.4.10 Перечень обязательных проверок

(1) 7.2.4.10.1 Погрузка или разгрузка может быть начата лишь после заполнения контрольного листа на конкретный груз и отметки вопросов 1-18 контрольного листа знаком "x" для подтверждения. Ненужные вопросы должны быть вычеркнуты. Лист должен быть заполнен в двух экземплярах и подписан водителем и лицом, ответственным за погрузочно-разгрузочные операции на причальных сооружениях. Если не на все вопросы может быть дан положительный ответ, погрузка или разгрузка разрешается лишь с согласия компетентного органа [см. TRANS/WP.15/AC.2/9/ Add.1].

(2) 7.2.4.10.2 Перечень должен соответствовать образцу, приведенному в *документе 2* разделе 8.6.3.

(3) 7.2.4.10.3 Перечень [обязательных проверок] должен быть напечатан по крайней мере на языках, понятных водителю и лицу, ответственному за погрузочно-разгрузочные операции на причальных сооружениях.

(4) 7.2.4.10.4 Пункты (1)-(3) Положения пунктов 7.2.4.10.1-7.2.4.10.3 выше не применяются при приеме маслосодержащих отходов судами - сборщиками этих отходов и при передаче судами снабжения продуктов, необходимых для эксплуатации судов.

210-411 7.2.4.11 Журнал грузовых операций [; грузовой план]

(1) 7.2.4.11.1 Водитель должен незамедлительно регистрировать в журнале грузовых операций все операции, связанные с погрузкой, разгрузкой, очисткой, дегазацией, удалением мытьевой воды и приемом или сливом водяного балласта (в грузовые танки или из них). Грузы должны быть обозначены так же, как в транспортном документе ([номер ООН или идентификационный номер вещества] надлежащее отгружочное наименование вещества, класс, пункт, подпункт и, в случае необходимости, идентификационный номер [классификационный код и/или группа упаковки]).

(2) 7.2.4.11.2 Водитель должен указать в грузовом плане, какие грузы перевозятся в отдельных грузовых емкостях. Эти грузы должны быть обозначены так же, как в транспортном документе (~~название вещества, класс, пункт, подпункт и, в случае необходимости, идентификационный номер~~) ([номер ООН или идентификационный номер вещества] надлежащее отгружочное наименование, класс и, в случае необходимости, [классификационный код и/или группа упаковки]).

210-412 7.2.4.12

210-413 7.2.4.13 Меры, принимаемые перед погрузкой

(1) 7.2.4.13.1 Если остатки перевозившегося ранее груза могут вступить в опасные реакции со следующим грузом, то все такие остатки должны быть полностью удалены.

[Вещества, вступающие в опасную реакцию с другими опасными грузами, должны отделяться коффердамом, пустым помещением, насосным отделением, порожним грузовым танком или грузовым танком, наполненным веществом, не реагирующим с грузом.]

В случае порожнего невычищенного грузового танка или грузового танка, содержащего остатки вещества, способного вступать в опасную реакцию с другими опасными грузами,

это разделение не требуется, если водитель принял соответствующие меры для того, чтобы избежать опасной реакции.]

(2) 7.2.4.13.2 Перед началом операций по погрузке все предписанные аварийные контрольно-измерительные устройства и все предметы оборудования должны быть, по возможности, проверены и проконтролированы на предмет их надлежащего функционирования.

(3) 7.2.4.13.3 Перед началом операций по погрузке устройство управления системой контроля за переливом должно быть подключено к причальному сооружению.

210-414 7.2.4.14 Стивидорные работы

Опасные грузы должны размещаться в пределах грузового пространства [в грузовых танках, в цистернах для остатков груза или в упаковках, допущенных на основании пункта 7.2.4.1.1].

210-415 7.2.4.15 Меры, принимаемые после разгрузки

(1) 7.2.4.15.1 После каждой операции по разгрузке грузовые танки и грузовые трубопроводы должны быть очищены при помощи системы зачистки в соответствии с условиями, предусмотренными процедурой испытаний. Это предписание может не соблюдаться, если новый груз является таким же, как и предыдущий.

Остаточный груз должен быть выгружен на берег с помощью предусмотренного для этой цели оборудования или помещен в судовые цистерны для остатков груза либо в контейнеры средней грузоподъемности для массовых грузов (КСГМГ) или контейнеры-цистерны [или переносные цистерны] в соответствии с маркиальным номером 210-401 пунктом 7.2.4.1.1.

(2) 7.2.4.15.2 После дополнительной зачистки грузовые танки и грузовые трубопроводы должны быть, при необходимости, промыты и дегазированы лицами или компаниями, утвержденными для этой цели компетентным органом, в назначенных для этой цели местах.

210-416 7.2.4.16 Меры, принимаемые во время погрузки, перевозки, выгрузки и обработки груза

(1) 7.2.4.16.1 Скорость погрузки и максимальное рабочее давление грузовых насосов должны определяться по согласованию с персоналом причального сооружения.

(2) 7.2.4.16.2 Все аварийное и контрольно-измерительное оборудование, которое предписано иметь в грузовых танках, должно оставаться включенным в сеть. Во время перевозки данное предписание действительно только в отношении оборудования, указанного в ~~маргинальных номерах 311-221 (1) e) и f), 321-221 (1) e) и f) или 331-221 (1) e) и f)~~ [пунктах 9.3.1.21.1 e) и f), 9.3.2.21.1 e) и f) или 9.3.3.21.1 e) и f)].

В случае неисправности какого-либо аварийного или контрольно-измерительного устройства операции по погрузке или разгрузке должны быть незамедлительно прекращены.

Если насосное отделение расположено под палубой, предписанное аварийное и контрольно-измерительное оборудование, установленное в этом отделении, должно постоянно оставаться включенным в цепь.

В случае отказа газодетекторной системы в рулевую рубку и на палубу должны незамедлительно подаваться визуальные и звуковые предупредительные сигналы.

(3) 7.2.4.16.3 Запорные устройства грузовых трубопроводов, а также трубопроводов систем зачистки должны оставаться закрытыми, за исключением случаев, когда производятся операции по погрузке, разгрузке, зачистке, промывке или дегазации.

(4) 7.2.4.16.4 Если судно имеет поперечную переборку в соответствии с ~~маргинальными номерами 311-225 (3), 321-225 (3) или 331-225 (3)~~, пунктами 9.3.1.25.3, 9.3.2.25.3 или 9.3.3.25.3, то во время погрузочно-разгрузочных операций двери в этой переборке должны быть закрыты.

(5) 7.2.4.16.5 Под соединительной арматурой для осуществления погрузочно-разгрузочных операций с берегом должны помещаться резервуары, предназначенные для сбора возможных пролитых жидкостей. Это предписание не применяется к перевозке грузов класса 2.

(6) 7.2.4.16.6 При возврате воздушногазовой смеси с берега на судно давление в месте соединения трубопроводов не должно превышать давления срабатывания быстродействующего дыхательного клапана.

7.2.4.16.7 Если танкер соответствует подпункту 9.3.2.22.5 d) или 9.3.3.22.5 d), то отдельные грузовые танки должны закрываться в ходе перевозки и открываться во время погрузки, разгрузки и дегазации [см. TRANS/WP.15/AC.2/9/Add.1].

(7) **7.2.4.16.8** Лица, входящие во время погрузки или разгрузки в помещения, расположенные в пределах грузового пространства под палубой, должны иметь оборудование, предусмотренное в ~~маргинальном номере 210 260 (1) а)~~, разделе 8.15, если это оборудование предписано в части II колонке 18 таблицы С, содержащейся в главе 3.2.

Лица, осуществляющие соединение или отсоединение погрузочно-разгрузочных трубопроводов, трубопроводов коллектора или газоотводных труб, а также взятие проб, измерения, замену пластинчатого блока пламегасителя или сброс давления в грузовых танках, должны иметь оборудование, предусмотренное в [разделе 8.1.5], если это оборудование предписано в колонке 18 таблицы С, содержащейся в главе 3.2*.

7.2.4.16.9 Во время погрузки или разгрузки на закрытом танкере веществ, для которых на основании колонок 6 и 7 таблицы С, содержащейся в главе 3.2, достаточен открытый танкер типа N или открытый танкер типа N с пламегасителями, грузовые танки могут открываться с помощью предусмотренного в пункте 9.3.2.22.4 a) или 9.3.3.22.4 a) устройства для безопасного сброса давления*.

7.2.4.16.10 Пункт 7.2.4.16.9 не применяется, если грузовые танки содержат газы или пары, исходящие от веществ, для перевозки которых требуется на основании колонок 6 и 7 таблицы С, содержащейся в главе 3.2, танкер закрытого типа*.

7.2.4.16.11 Затвор сопла, предусмотренного в ~~маргинальном номере 311 211 (1) г), 321 211 (1) г или 331 211 (1) г~~, пункте 9.3.1.21.1 g), 9.3.2.21.1 g) или 9.3.3.21.1 g), может быть открыт только после герметичного соединения с закрытым или частично закрытым устройством для взятия проб*.

7.2.4.16.12 В случае перевозки веществ, требующих защиты от взрывов в соответствии с колонкой 17 таблицы С, содержащейся в главе 3.2, соединение коллектора или газоотводных труб с причальным сооружением должно быть таким, чтобы судно было защищено от детонаций и проникновения огня с берега*.

7.2.4.16.13 Отверстия фальшбортов, лееров и т.д. не должны закрываться*.

* См. TRANS/WP.15/AC.2/9/Add.1.

7.2.4.16.14 Если для веществ класса 2 или 6.1 в колонке 20 таблицы С, содержащейся в главе 3.2, требуется надзор, погрузочно-разгрузочные работы должны проводиться под надзором лица, которое не является членом экипажа и на которое эта задача была возложена грузоотправителем или грузополучателем.

[7.2.4.16.15] Скорость начала погрузки, установленная в правилах погрузки, должна быть такой, чтобы в начале погрузки исключалась возможность образования электростатического заряда.]

210-417 7.2.4.17 Закрытие окон и дверей

(1) 7.2.4.17.1 Во время погрузки, разгрузки и дегазации все входы и отверстия помещений, доступные с палубы, и все отверстия помещений, выходящие наружу, должны оставаться закрытыми.

Это предписание не применяется к:

- воздухозаборным отверстиям работающих двигателей;
- выпускным вентиляционным отверстиям в машинных отделениях во время работы двигателей;
- воздухозаборным отверстиям системы вентиляции для обеспечения избыточного давления, упомянутой в ~~маргинальных номерах 311-252 (3) б), 321-252 (3) б или 331-252 (3) б~~; пунктах 9.3.1.52.3b), 9.3.2.52.3b) или 9.3.3.52.3.b); и
- воздухозаборным отверстиям оборудования для кондиционирования воздуха, если эти отверстия снабжены датчиками газодетекторной системы в соответствии с ~~маргинальными номерами 311-252 (3) б), 321-252 (3) б или 331-252 (3) б~~ пунктами 9.3.1.52.3b), 9.3.2.52.3b) или 9.3.3.52.3.b).

Эти входы и отверстия могут быть открыты с разрешения водителя лишь при необходимости и на короткое время.

(2) 7.2.4.17.2 После погрузки, разгрузки и дегазации помещения, в которые можно проникнуть с палубы, должны быть проветрены.

(3) 7.2.4.17.3 Пункты (1) и (2) [Положения пунктов 7.2.4.17.1 и 7.2.4.17.2] выше не применяются к случаям приема маслосодержащих отходов, образующихся при эксплуатации судов, и приема на борт продуктов, необходимых для эксплуатации судов.

210-418 7.2.4.18 Контроль газовых фаз в грузовых танках и смежных пустых помещениях

(1) 7.2.4.18.1 Для контроля газовой фазы в грузовых танках может потребоваться создание инертной атмосферы или подушки. Эти понятия определяются следующим образом:

- инертная атмосфера: грузовые танки и соответствующие трубопроводы, а также другие помещения, для которых это предписано ~~[в настоящем приложении]~~, заполняются газом илиарами, которые препятствуют горению, не реагируют с грузом и поддерживают данное состояние;
- подушка: грузовые танки и соответствующие трубопроводы заполняются жидкостью, газом или паром, которые отделяют груз от воздуха и поддерживают данное состояние.

(2) 7.2.4.18.2 Если предписывается создание инертной атмосферы или подушки, то применяются следующие предписания:

- a) на борту судна должен иметься инертный газ в количестве, достаточном для погрузки или разгрузки, или должна иметься возможность для производства такого количества инертного газа, если его невозможно получить с берега. На борту судна должно иметься достаточное количество инертного газа для восполнения обычных потерь, происходящих во время перевозки;
- b) имеющаяся на борту судна установка для закачивания инертного газа должна быть рассчитана на поддержание постоянного минимального давления 7 кПа (0,07 бара) в помещениях, в которых должна быть создана инертная атмосфера. Кроме того, работа установки для закачивания инертного газа не должна приводить к увеличению давления в грузовом танке свыше давления, на которое отрегулирован клапан сброса давления;
- c) для создания подушки применяются предписания подпунктов а) и б), касающиеся создания инертной атмосферы, в отношении количества газа, необходимого для создания подушки;

- d) пространства над поверхностью жидкости, заполненные слоем газа, должны быть снабжены контрольно-измерительными устройствами, обеспечивающими постоянный контроль за наличием надлежащей атмосферы;
- e) в случае легковоспламеняющихся грузов создание инертной атмосферы или подушки должно осуществляться таким образом, чтобы при подаче инертного газа, насколько это возможно, ограничивалось накопление электростатического заряда.

(3) **7.2.4.18.3** Для некоторых веществ требования в отношении контроля газовых фаз в грузовых танках и смежных пустых помещениях приведены в колонке 20 ~~перечня веществ (добавление 4)~~ таблицы С, содержащейся в главе 3.2.

221-418 7.2.4.18.4 Инертизация газовых фаз в танках

Когда в соответствии с колонкой 17 таблицы С, содержащейся в главе 3.2, ~~перечнем веществ добавления 4~~ требуется защита от взрывов, воздух, который может присутствовать в грузовых танках и их трубопроводах, должен быть соответствующим образом вытеснен с помощью инертного газа и больше не попадать ни в танки, ни в их трубопроводы.

210-419 7.2.4.19 Создание инертной атмосферы в танкерах

В грузовых танках танкера закрытого типа, груженых или порожних и не очищенных от веществ, для перевозки которых в соответствии с колонками 6 и 7 таблицы С, содержащейся в главе 3.2, ~~перечнем веществ (добавление 4)~~ предписывается использование закрытого танкера типа С или N, оборудованного средствами защиты от взрывов, должна создаваться инертная атмосфера в соответствии с ~~маргинальным номером 210-418~~ [пунктом 7.2.4.18]. Создание инертной атмосферы должно осуществляться таким образом, чтобы содержание кислорода составляло по объему менее 8%.

Создание инертной атмосферы не предписывается, когда танкер соответствует ~~маргинальному номеру 321-222(5) или 331-222(5)~~ [пункту 9.3.2.22.5 или 9.3.3.22.5]*.

* См. TRANS/WP.15/AC.2/9/Add.1.

210-421 7.2.4.21 Наполнение грузовых танков

(1) **7.2.4.21.1** Степень наполнения, указанная в колонке 11 таблицы С, содержащейся в главе 3.2, или рассчитанная в соответствии с пунктом [7.2.4.21.3], не должна превышаться.

(2) **7.2.4.21.2** Предписания пункта (1) [7.2.4.21.1] выше не применяются к грузовым танкам, в которых температура содержимого при перевозке поддерживается на уровне температуры наполнения с помощью нагревательного оборудования. В этом случае в начале перевозки степень наполнения должна быть рассчитана, а температура отрегулирована таким образом, чтобы во время перевозки не превышалась максимально допустимая степень наполнения.

(3) **7.2.4.21.3** При перевозке веществ, имеющих (относительную) плотность, превышающую значение, указанное в свидетельстве о допущении, степень наполнения должна рассчитываться по следующей формуле:

$$\text{степень наполнения} = \frac{a}{b} \times 100 (\%)$$

a = (относительная) плотность, указанная в свидетельстве о допущении,
b = (относительная) плотность перевозимого вещества.

Однако при этом степень наполнения, указанная в колонке 11 таблицы С, содержащейся в главе 3.2, ~~перечне веществ, приведенном в добавлении 4~~, не должна превышаться.

(4) **7.2.4.21.4** В случае возможного превышения степени наполнения 97,5% разрешается использовать техническую установку для откачивания избытка вещества. Во время этой операции должна автоматически включаться визуальная сигнализация на палубе.

210-422 7.2.4.22 Открытие отверстий [грузовых танков]

(1) **7.2.4.22.1** Открытие отверстий грузовых танков разрешается лишь после падения давления в танках*.

* См. TRANS/WP.15/AC.2/9/Add.1.

(2) 7.2.4.22.2 Открытие отверстий для взятия проб, отверстий для замеров, а также открытие кожуха пламегасителя допускаются только для проведения осмотра или очистки порожних грузовых танков.

Когда в соответствии с колонкой 17 таблицы С, содержащейся в главе 3.2 ~~перечне веществ (дополнение 4)~~ требуется защита от взрывов, открытие люков грузовых танков или кожуха пламегасителя с целью установки или снятия пластинчатого блока пламегасителя в разгруженных грузовых танках допускается лишь в случае, если соответствующие грузовые танки были дегазированы и концентрация легковоспламеняющихся газов в грузовых танках составляет менее 10% нижнего предела взрываемости*.

(3) 7.2.4.22.3 Взятие проб допускается лишь с помощью устройства, предписанного в колонке 13 таблицы С, содержащейся в главе 3.2 ~~перечне веществ (дополнение 4)~~, или с помощью устройства более высокого уровня безопасности.

Открытие отверстий для взятия проб и отверстий для замеров в грузовых танках, груженных веществами, для перевозки которых в колонке 19 таблицы С, содержащейся в главе 3.2 ~~перечне веществ~~ предписывается сигнализация в виде двух синих конусов или огней, допускается только в том случае, если погрузка была приостановлена не менее 10 минут назад*.

(3) 7.2.4.22.4 Сосуды для взятия проб, включая любые принадлежности, например тросы и т.д., должны быть изготовлены из материалов, проводящих статическое электричество, и при взятии проб должны иметь электропроводный контакт с корпусом судна.

(4) 7.2.4.22.5 Отверстия должны быть открыты лишь на время, необходимое для осмотра, очистки, измерений или взятия проб.

(5) 7.2.4.22.6 Сброс давления в грузовых танках разрешается только с помощью устройства для безопасного сброса давления, предусмотренного в ~~маргинальном номере 321 222 (4) а или 331 222 (4) а~~ части III пункте 9.3.2.22.4 а) или 9.3.3.22.4 а).

* См. TRANS/WP.15/AC.2/9/Add.1.

(6) 7.2.4.22.7 Пункты (1)–(5) Положения пунктов 7.2.4.22.1–7.2.4.22.6 выше не применяются к судам – сборщикам маслосодержащих отходов и к судам снабжения.

~~210-423~~ 7.2.4.23 (зарезервирован)

~~210-424~~ 7.2.4.24 Одновременная загрузка и разгрузка

Во время загрузки или разгрузки грузовых танков запрещается погрузка или выгрузка другого груза. Во время разгрузки компетентный орган может разрешить отступления от этого предписания.

~~210-425~~ 7.2.4.25 Грузовые трубопроводы

(1) 7.2.4.25.1 Погрузка и разгрузка, а также зачистка грузовых танков должны производиться при помощи стационарных грузовых трубопроводов судна.

Металлическая арматура труб, подсоединеных к береговому трубопроводу, должна быть замкнута на корпус, чтобы избежать накопления электростатического заряда.

(2) 7.2.4.25.2 К грузовым трубопроводам не должны подсоединяться жесткие или гибкие трубопроводы, выходящие за пределы коффердамов к носу или к корме судна.

Это предписание не применяется к шлангам, используемым для приема маслосодержащих отходов, образующихся при эксплуатации судов, и для передачи продуктов, необходимых для эксплуатации судов.

(3) 7.2.4.25.3 Запорные устройства грузовых трубопроводов должны быть открыты только в тех случаях, когда это необходимо для осуществления погрузки, разгрузки или дегазации.

(4) 7.2.4.25.4 Жидкость, остающаяся в трубопроводах, должна быть, по возможности, полностью слита в грузовые танки или удалена с соблюдением требований безопасности. Это предписание не применяется к судам снабжения.

(5) 7.2.4.25.5 Воздушногазовые смеси должны отводиться на берег через [обратный] трубопровод [или газораспределительный трубопровод] во время погрузки в тех случаях, когда в колонке 7 таблицы С, содержащейся в главе 3.2, в ~~перечне веществ, приведенном в~~ добавлении 4, предписан тип судна с закрытыми грузовыми танками. ~~и если начальное~~ ~~оборудование~~ ~~оборудовано для этой цели~~.

~~221-425~~ **7.2.4.25.6** В случае перевозки веществ класса 2 предписание пункта 7.2.4.25.4 считается выполненным, если грузовые трубопроводы вновь наполнены этим же газом или азотом.

7.2.4.26-

7.2.4.27 (зарезервированы)

7.2.4.28 Водораспылительная система

~~231-428(1)~~ **7.2.4.28.1** Если в перечне веществ, приведенном в добавлении 4, предписано наличие на борту водораспылительной системы, во время погрузки или разгрузки грузов класса 3 [, а также во время перевозки?] эта система должна находиться в оперативной готовности.

~~231-428(2)~~ **7.2.4.28.2** В тех случаях, когда в колонке 9 таблицы С, содержащейся в главе 3.2, предписано наличие водораспылительной системы и давление газовой фазы в грузовых танках может достигнуть 80% значения давления срабатывания быстродействующих выпускных клапанов, водитель должен принять все необходимые меры по обеспечению безопасности с целью предотвратить достижение такого давления. В частности, он должен привести в действие водораспылительную систему.

~~231-428(3)~~ **7.2.4.28.3** Если в колонке 9 таблицы С, содержащейся в главе 3.2, предписано наличие на борту водораспылительной системы и в колонке 20 этой таблицы указано примечание 23, то при достижении внутреннего давления 40 кПа прибор для измерения внутреннего давления должен приводить в действие сигнализацию. Водораспылительная система должна незамедлительно включаться и не отключаться до тех пор, пока внутреннее давление не снизится до 30 кПа.

7.2.4.29-

7.2.4.39 (зарезервированы)

210-440 7.2.4.40 Системы пожаротушения

Во время погрузочно-разгрузочных операций системы пожаротушения, пожарные рукава и распыляющие сопла должны находиться в готовности в пределах грузового пространства на палубе.

210-441 7.2.4.41 Огонь или незащищенный свет

Во время погрузки, разгрузки или дегазации запрещается пользоваться на борту судна огнем и незащищенным светом.

Однако применяются положения ~~маргинального номера 210-342(3) и (4)~~ пунктов 7.2.3.42.3 и 7.2.3.42.4.

7.2.4.42 Система подогрева груза

Максимальная допустимая температура перевозки, указанная в колонке 20 таблицы C, содержащейся в главе 3.2, не должна превышаться.

7.2.4.43-

7.2.4.50 (зарезервированы)

210-451 7.2.4.51 Электрооборудование

(1) 7.2.4.51.1 Во время погрузки, разгрузки или дегазации разрешается использовать только электрооборудование, отвечающее правилам постройки, содержащимся в части 9, или электрооборудование, установленное в помещениях, удовлетворяющих требованиям ~~маргинальных номеров 311-252(3), 321-252(3) или 331-252(3)~~ пунктов 9.3.1.52.3, 9.3.2.52.3 или 9.3.3.52.3.

(2) 7.2.4.51.2 Электрооборудование, отключенное при помощи устройства, предусмотренного в ~~маргинальных номерах 311-252(3) b), 321-252(3) b) или 331-252(3) b)~~, пунктах 9.3.1.52.3 b), 9.3.2.52.3 b) или 9.3.3.52.3 b), должно повторно включаться только после того, как подтверждено отсутствие газа в соответствующих помещениях.

210-452 7.2.4.52 (зарезервирован)

210-453 7.2.4.53 Освещение

Если погрузка или разгрузка производится ночью или в условиях плохой видимости, должно обеспечиваться эффективное освещение. Если освещение обеспечивается с палубы, то должны использоваться надежно закрепленные электрические лампы, размещенные таким образом, чтобы их нельзя было повредить. Если эти лампы расположены в грузовом пространстве, они должны соответствовать гарантированному типу безопасности.

7.2.4.54-

7.2.4.59 (зарезервированы)

210-460 7.2.4.60 Специальное оборудование

Душевая и умывальник, предписанные в правилах постройки, должны быть готовы к использованию в любых погодных условиях во время операций по погрузке, разгрузке и перегрузке груза с помощью насосов.

210-461 7.2.4.61-

210-473 7.2.4.73

210-474 7.2.4.74 Запрещение курения, пользования огнем и незащищенным светом

Запрещение курения не применяется в отношении жилых помещений и рулевых рубок, удовлетворяющих предписаниям ~~маргинальных номеров 311-252 (3) б), 321-252 (3) б) или 331-252 (3) б)~~ пунктов 9.3.1.52.3 б), 9.3.2.52.3 б) или 9.3.3.52.3 б).

210-475 7.2.4.75 Опасность искрообразования

Все электрические кабели, соединяющие судно с берегом должны быть устроены таким образом, чтобы они не являлись источником воспламенения.

210-476 7.2.4.76 Полимерные тросы

Во время погрузки и разгрузки судно может швартоваться при помощи полимерных тросов только в том случае, если судно удерживается от сноса по течению стальными тросами.

[Стальные тросы в оболочке из полимерного материала или натуральных волокон считаются равноценными, если минимальная прочность на разрыв, требуемая Европейскими правилами судоходства по внутренним водным путям (ЕПСВВП), достигается за счет стальных жил.

Однако суда - сборщики маслосодержащих отходов могут швартоваться при помощи полимерных тросов для приема маслосодержащих отходов, образующихся при эксплуатации судов, а суда снабжения - для передачи продуктов, необходимых для эксплуатации судов.

210-477 7.2.4.77-

210-499 7.2.4.99

РАЗДЕЛ 5. 7.2.5 Дополнительные предписания, касающиеся эксплуатации судов

210-500 7.2.5.0 Сигнализация

(1) 7.2.5.0.1 Суда, перевозящие опасные вещества, перечисленные в таблице С главы 3.2 ~~перечне веществ, приведенном в добавлении 4~~, должны нести ~~указанное в этом перечне~~ синие конусы или синие огни в количестве, указанном в колонке 19 упомянутой таблицы, в соответствии с ЕПСВВП.

(2) 7.2.5.0.2 Если к судну могут применяться несколько требований в отношении сигнализации, то должна использоваться только та сигнализация, которая включает наибольшее количество синих конусов или синих огней, т.е. следующем порядке очередности:

- два синих конуса или два синих огня
- один синий конус или один синий огонь.

(3) 7.2.5.0.3 В отступление от пункта (1) 7.2.5.0.1 выше и в соответствии со сносками к статье 3.14 Европейских правил судоходства по внутренним водным путям (ЕПСВВП) компетентный орган Договаривающейся стороны может разрешить использовать на морских судах, временно находящихся в зонах внутреннего судоходства на территории этой Договаривающейся стороны, дневную и ночную сигнализацию, предписанную в Рекомендациях по безопасной перевозке опасных грузов и соответствующей деятельности в районах портов, принятых Комитетом по безопасности на море Международной морской организации (ночью – постоянный круговой красный огонь, днем – флаг "В" Международного свода сигналов), вместо сигналов, предписанных в пункте (1) 7.2.5.0.1. Компетентный орган, по инициативе которого было разрешено такое временное отступление, уведомляет об этом отступлении Исполнительного секретаря Европейской экономической комиссии, который доводит это до сведения Административного комитета".

210-501 7.2.5.1 Способ плавания [Способ перевозки грузов]

Компетентные органы могут устанавливать ограничения в отношении включения танкеров в толкаемые составы больших размеров.

7.2.5.2 (зарезервирован)

210-503 7.2.5.3 Швартовка

Суда должны прочно пришвартовываться, но таким образом, чтобы электрические кабели и гибкие трубопроводы не подвергались деформации растяжения и чтобы суда могли быстро отшвартоваться [в случае аварийной ситуации].

210-504 7.2.5.4 Стоянка

(1) 7.2.5.4.1 Расстояния от других судов, которые должны соблюдаться на стоянке судами, перевозящими опасные грузы, должны быть не меньше расстояний, предписанных Европейскими правилами судоходства по внутренним водным путям (ЕПСВВП).

(2) 7.2.5.4.2 На [перевозящих опасные грузы] судах, находящихся на стоянке, должен постоянно находиться эксперт, предусмотренный в пункте 7.2.3.15 ~~маркильном номере 210-315 или, в зависимости от случая, в маркильном номере 210-317 или 210-318~~. Однако местный компетентный орган может освободить от этой обязанности суда, находящиеся на стоянке в акватории порта или в разрешенном для этой цели месте.

(3) 7.2.5.4.3 Вне зон стоянки, указанных [местным] компетентным органом, судами, стоящими на якоре, должны соблюдаться расстояния, составляющие не менее:

- 100 м от жилых районов, гражданских сооружений или цистерн для хранения, если судну предписывается сигнализация в виде одного синего конуса или одного синего огня в соответствии с ~~маркильным номером 210-500~~; колонкой 19 таблицы С, содержащейся в главе 3.2;
- 100 м от гражданских сооружений или цистерн для хранения и 300 м от жилых районов, если судну предписывается сигнализация в виде двух синих конусов или двух синих огней в соответствии с колонкой 19 таблицы С, содержащейся в главе 3.2.

Если суда находятся перед шлюзами или мостами в ожидании прохода, им разрешается соблюдать [меньшие] расстояния [~~, отличные от вышеуказанных~~]. Однако это расстояние ни в коем случае не должно быть менее 100 м.

(4) 7.2.5.4.4 [Местный] Компетентный орган может, учитывая местные условия, разрешить расстояния [—отличные от] [которые меньше расстояний,] указанных в пункте (3)7.1.5.4.3 выше.

7.2.5.5-

7.2.5.99 (зарезервированы)
